Toward the reconstruction of Proto-Algonquian-Wakashan. Part 1: Proof of the Algonquian-Wakashan relationship

The first part of the present study, following a general introduction (§1), presents a classification and approximate glottochronological dating for the Algonquian-Wakashan languages (§2), a preliminary discussion of regular sound correspondences between Proto-Wakashan, Proto-Nivkh, and Proto-Algic (§3), and an analysis of the Algonquian-Wakashan “basic lexicon” (§4). The main novelty of the present article is in its attempt at formal demonstration of a genetic relationship between the Nivkh, Algic, and Wakashan languages, arrived at by means of the standard comparative method, i. e. establishing a system of regular sound correspondences between the vocabularies of the compared languages. Proto-Salishan is considered as a remote relative of Proto-Algonquian-Wakashan; at the same time, no close (“Mosan”) relationship between Wakashan and Salish has been traced. Additionally, lexical correspondences between Proto-Chukchi-Kamchatkan, Proto-Algonquian-Wakashan, and Proto-Salishan are also reviewed. The conclusion is that no genetic relationship exists between Chukchi-Kamchatkan, on the one hand, and Algonquian-Wakashan, languages (Nivkh included), on the other hand. Instead, it seems more likely that Proto-Chukchi-Kamchatkan has borrowed words from Wakashan, Salishan, and Algic (but probably not vice versa; §5). The Algonquian-Wakashan, Salishan and Chukchi-Kamchatkan common cultural lexicon is also examined, resulting in the identification of numerous “cultural” loans from Wakashan and Salish into Proto-Chukchi-Kamchatkan. Borrowing from Salishan into Proto-Nivkh was far less intensive, as there are no reliable Nivkh-Wakashan contact words. Proto-Algic has no borrowed “cultural” words from the mentioned languages (§6).

Keywords: Algonquian-Wakashan languages, Algic languages, Wakashan languages, Nivkh language, historical phonology, basic lexicon, cultural lexicon.

1. Introduction


Morris Swadesh (1953a, 1953b) published a large list of similar Salishan, Wakashan and Chimakuan roots and stems as a demonstration of the Mosan genetic relationship; lexical correspondences were provided along with Proto-Mosan reconstructions. Swadesh was comparing forms from attested languages, since the Proto-Salishan, Proto-Chimakuan, and Proto-Wakashan reconstructions had not yet been produced. Although Swadesh’s Mosan recon-

1 The current synonyms are given in square brackets.
structions are rather speculative, no system of regular sound correspondences was established, and genetic relationship of the languages could not be considered proven, his work still laid the basis for further study.

Sapir’s “Algonkin-Wakashan” (or “Almosan”) remains a speculative hypothesis, not to mention Joseph Greenberg’s “Almosan–Keresiouan”. While Mosan is considered as a probable (although not properly demonstrated) diachronic unit with features typical of a Sprachbund (Beck 1997), both “Almosan” and “Almosan–Keresiouan” have been rejected by most specialists in Native American languages (Campbell 2000: 327–328). Nevertheless, the reasoning of the “non-believers” is no more or less convincing as that of the “believers”, since both positions remain equally unfounded. Neither are there any convincing arguments for “Macro-Algonquian”, allegedly including, besides Algic, also the “Gulf” languages of the Muskogean family (Creek, Choktaw, etc.) and Natchez, Atakapan, Chitimacha, Tunica, and Tonkawa (Haas 1958, 1959, 1960: 983–987). Indeed, the Muskogean languages have several striking lexical similarities with Algic, but a serious evaluation of the evidence will be possible only after the completion of a reconstruction for Proto-Gulf (Goddard 1979: 106). There are also hypotheses on Chukchi-Kamchatkan-Nivkh-Almosan (Mudrak & Nikolaev 1989) and Chukchi-Kamchatkan-Nivkh relationship (Fortescue 2011, see §5). A simple collection of vaguely homologous words, or even a superficially more impressive group of similar monosyllabic affixes from various contemporaneous languages do not really count as convincing arguments in favor of their etymological cognacy.

1.2. As of now, our chances to resolve the Mosan and Algonquian-Wakashan controversies have significantly increased. The main achievement in this respect of the last 50 years has been the reconstruction of parent languages of families allegedly pertaining to the Algonquian-Wakashan macrophylum. This allows to compare data on much deeper levels than those of contemporary languages, and, therefore, avoid being misled by comparisons that represent nothing more than secondary accidental resemblances.

The Proto-Wakashan, as well as the Proto-North and Proto-South Wakashan forms, have been reconstructed in the “Comparative Wakashan dictionary” by M. Fortescue (2007). The Proto-Wakashan data are far from complete: although we do possess a full list of the Northern Wakashan roots by N. Lincoln and J. Rath (1980), similar work on South Wakashan is yet to be done, since Fortescue’s dictionary contains only a part of South Wakashan cognates. Consequently, Proto-North Wakashan forms will appear in the present comparison much more often than South Wakashan.

Publication of the Quileute dictionary (Powell & Woodruff 1976) permits us to determine the classificatory status of the Chimakuan languages. For the time being, however, work on the Quileute materials is still underway, so in this part of the paper I only quote them where absolutely necessary. Data on Chemakum are so scarce that it is not even possible to fill up a quarter of Swadesh’s wordlist.

The Algic family includes the Algonquian subfamily with numerous languages, of which Central and Eastern Algonquian languages are reliable sources for a definitive reconstruction.

2 Greenberg (1987) included Sapir’s Algonkin–Wakashan (denoted as “Almosan”) into the “Almosan–Keresiouan” phylum along with the Caddoan, Iroquoian, Keresan, and Siouan–Catawban families. This hypothesis presumes an exclusive distant relationship and has not been properly supported with standard methods of comparative linguistics.

3 Chimakuan languages (Quileute and the scarcely documented Chemakum) belong to the same phylum as Wakashan. The Quileute material still requires further processing in its historical aspect; therefore, only the most important Quileute and Chemakum data are given in the present paper.
(Bloomfield 1925; Sapir 1929; Miller 1959). For the most part, the Proto-Algonquian dictionaries (Aubin 1975; Hewson 1993) rely on material from these languages. The Plains Algonquian languages have ruined sound systems; many of their forms allow multiple historical interpretations and are therefore often “adscribed” to the dependable comparisons, although occasionally they can render the previous reconstructions more exact in certain aspects (Goddard 1974, 1982; Proulx 1977, 1989; Siebert 1941). The languages of the Ritwan subfamily (Yurok, Wiyot) are rather archaic and sufficient for an appropriate phonological reconstruction of Proto-Algic, but they put rather fragmentary data at our disposal: there is a relatively full Yurok vocabulary (Robins 1958) and a much more incomplete list of the Wiyot forms (Teeter & Nichols 1993; additional field data in P. Proulx’s articles). Due to this, the number of Proto-Algic forms is much smaller than could be expected for a protolanguage that had most likely split no earlier than circa 3500 B.C. Paul Proulx’s articles (1984a, 1984b, 1985, 1991, 1992, 1994) contain the bulk of Algic comparisons; some addenda are also available in Berman 1984, 1990. The Algic protoforms as reconstructed by Paul Proulx are used in the present article, with only slight modifications.

The Proto-Salishan phonology was reconstructed by Aert Kuipers, who has published an etymological dictionary (2002) in which not only the Proto-Salishan protoforms, but also those of both Salishan groups (Internal and Coast Salish) are given. Newman 1979 contains some additional information on personal affixes in Proto-Salishan.

Oleg Mudrak’s comparative study on the so-called “Palaeo-Asian” languages make an important contribution to our understanding of the linguistic situation in Northeast Asia, and allows us to integrate the lexical material of Eskimo, Nivkh, Chukchi-Kamchatkan, and Yukaghir families in our comparison in corpore. In the present article, the following works by Mudrak have been taken into consideration: his reconstructions of Proto-Chukchi and Proto-Itelmen (Mudrak 2000; the comparative database “Chukchi-Kamchatkan etymology” at http://starling.rinet.ru), Proto-Eskimo (Mudrak 2011; the comparative database “Eskimo etymology” at http://starling.rinet.ru), and his as of yet unpublished Proto-Nivkh and Proto-Yukaghir databases, kindly provided to the author of the present paper with valuable personal commentary. Still another version of the Chukchi-Kamchatkan reconstruction, together with a comparative dictionary, has been published by Michael Fortescue (2005). Finally, Mudrak’s as of yet unpublished database nioted.dbf assembles numerous lexical similarities between Proto-Nivkh, Proto-Yukaghir, and Proto-Chukchi-Kamchatkan.

1.3. The present article aims to conclusively demonstrate genetic relationship between the Nivkh family and both the Algic and Wakashan language families, as compared to the rather speculative conclusions in Mudrak & Nikolaev 1989. The Nivkh family is the only constituent of this tripartite phylum in Northeast Asia; all of its relatives had relocated to North America, covering the territories adjacent to the homogenous Na-Dene area, and for many centuries had had no further contact with Nivkh.

4 This explains the prevalence of the binary Proto-North Wakashan and Proto-Nivkh lexical correspondences over the Proto- Wakashan/Proto-South Wakashan and Proto-Algic/Proto-Algonquian ones. We dispose of the North Wakashan and Nivkh lexical material in corpore, whereas Proto-Algonquian data are limited, with ca. 800 reconstructed roots. Materials on Proto-Algic, Proto-Wakashan, and Proto-South Wakashan are even more scarce.

5 The Nivkh family should include not only the contemporary Nivkh languages, but also some extinct language or languages that must have served as the source for borrowings into Yukaghir and Proto-Chukchi-Kamchatkan. Contemporary languages include Amur Nivkh and Sakhalin Nivkh with three dialects (Northern, Eastern, and Southern).
In my opinion, genetic relationship between Nivkh, Algic, and Chimakuan-Wakashan is quite plausible, while the resemblances between Chukchi-Kamchatkan and Nivkh look rather like results of long-term mutual borrowings (contrary to Fortescue 2011, see §5). Traditionally, Nivkh has been attributed to the so-called “Palaeo-Asian”, or “Palaeo-Sibirian” language grouping, which is in reality nothing more than a Sprachbund. Attempts to include Nivkh into the Nostratic (sensu stricto) macrophyllum, based on several lexical parallels with Uralic and Altaic languages, have not been confirmed by lexicostatistics. These parallels are most likely due to the fact that Nivkh contains numerous loanwords of Tungus-Manchu origin, and, vice versa, Nivkh loans from different time periods are found in Chukchi-Koryak, Itelmen, Yukaghir, and Tungus-Manchu languages.

Concerning vocabulary, the Palaeo-Siberian and Northwest American Sprachbunds demonstrate a real hodge-podge of multilateral borrowings from poorly identifiable sources and with obscure etymologies. Consequently, we are obliged to thoroughly examine the different lexical strata of the languages in question, trying to distinguish between loans and inherited vocabulary. At this stage of study we intentionally avoid comparisons that imply non-trivial semantical changes, even though such cases were undoubtedly quite common over several thousand years of independent history of the Algonquian-Wakashan languages.

Comparative lexical material that serves as the basis for the present study may be found in the author’s own databases on Algonquian-Wakashan, Wakashan, Salishan, Chimakuan, and Algic etymology (unpublished, but available upon request), as well as certain databases and publications by different authors (see the complete list of “Language abbreviations and sources” appended to the paper).

I express a deep gratitude to George Starostin for his invaluable help with my English in writing this paper.

2. Internal classification of the Algonquian-Wakashan languages

2.1. As is well known, the very fact of numerous lexical similarities between two or more languages does not testify in favor of a genetic relationship between them, unless the similarities have been satisfactorily elaborated into a set of etymologies based on recurrent sound correspondences. Furthermore, even when such correspondences have been established, they can also be due to mass borrowing from one language into another, rather than genetic relationship. Lexicostatistics makes it possible to perform a preliminary evaluation of observed similarities between languages, to differentiate between cognate and borrowed strata of vocabulary, and to determine the chronology (relative and even absolute) of divergence of related languages. Proof of genetic relationship is achieved only through the demonstration of a sys-

---

6 Joseph Greenberg and S. A. Starostin use the term “Eurasian”, which is more precise for this language macrophyllum, since “classic” Nostratic (according to H. Pedersen, V. M. Illich-Svitych and A. Dolgopoloski) also includes — or, more accurately, is also an immediate ancestor — of Afro-Asiatic, a separate macrofamily probably cognate with Nostratic (sensu stricto) on a much deeper level (Starostin 1989b).

7 See §6 for notes on the cultural lexicon, and §5 on lexical parallels between Chukchi-Kamchatkan languages, on one hand, and Algonquian-Wakashan and Salishan languages, on the other hand.

8 For example, Romanian shows almost ideal phonetic correspondences between the bulk of ancient Slavic borrowings and their immediate source (close to Old Bulgarian), see examples in Mihăilă 1973.

tem of regular sound correspondences operating in toto on the inherited lexicon of related languages, primarily within its basic strata where mutual borrowings are usually rare\textsuperscript{10}.

2.2. The Algonquian-Wakashan classification and preliminary glottochronological datings are reproduced in Fig. 1\textsuperscript{11}. This scheme is the result of processing data from one reconstructed (Proto-North Wakashan, ca. 500 A.D.) and several modern Algonquian-Wakashan languages, corresponding to Sergei Starostin’s 110-item wordlist\textsuperscript{12}, with the aid of the StarLing software package\textsuperscript{13}; additional calculations were also performed on the basis of George Starostin’s 50-item wordlist\textsuperscript{14}. Etymological support exists for the overwhelming majority of the entries on the 110-item list; the forms marked as cognate with each other are tied together by regular sound correspondences (§3) and are extremely unlikely to have been borrowed from outside sources after the original disintegration of Proto-Algonquian-Wakashan. Percentages of lexical coincidence are shown in Tables 1 and 2. An annotated survey of the comparative data used in lexicostatistical calculations will be given in the second part of the present article, since it has to be accompanied with detailed comments on historical phonology: sound changes in the history of the Nivkh and Algic families have been so substantial that cognates are frequently unrecognizable to “the naked eye”.

2.3. The Salishan family is one further Native American taxon that seems to show signs of further phylogenetic unity with Algonquian-Wakashan. There are numerous lexical similarities between Proto-Salishan and Proto-Algonquian-Wakashan within the “basic lexicon” (§4), including personal pronouns and numerals 1–3 (§4, 7); however, regular sound correspondences remain unestablished, leaving the Salish-Algonquian-Wakashan relationship in the realm of speculation. If the observed similarities are taken at face value, that could indicate that Proto-Salishan had diverged from Proto-Salish-Algonquian-Wakashan (“Almosan”, in J. Greenberg’s terms) ca. 2000 years prior to the subsequent disintegration of Proto-Algonquian-Wakashan.

\textsuperscript{10}It makes little sense to discuss morphological similarities between languages that are so remotely related, but it may be noted that Proto-Wakashan, Proto-Nivkh and Proto-Algic are reconstructed as polysynthetic languages with weak prefixation and well-developed suffixation, including incorporation of nominal and verbal roots as “lexical suffixes”. In this respect Nivkh may be considered as the most archaic constituent, since, although the “incorporated” nominal and verbal forms in Nivkh are marked with morphophonemic sound alternations, they have not been transformed into proper suffixal forms, the way it happened in Proto-Chimakuan-Wakashan and in Proto-Algic. A peculiar feature of these languages is suppletion in the sphere of body part terms and in some other lexemes, when independent and suffixal forms are derived from different roots (a serious problem for lexicostatistical work on those of the languages that are poorly documented). Polysynthesis is also well developed in Na-Dene, Chukchi-Kamchatkan, and Eskimo-Aleut languages, i. e. it can be considered a Sprachbund-level phenomenon. Formal borders between noun and verbal stems are rather arbitrary. Several “non-trivial” PAW affixes may be reconstructed, such as "η\textsuperscript{W}-", attached to inalienable nouns, or the plural infix "\textsuperscript{*-}Ay-". Several other common monosyllabic nominal and verbal suffixes have also been noted, but they are generally irrelevant for the demonstration of remote relationship, since similar auxiliary morphemes with the appropriate grammatical meanings may be found in the majority of the world’s language families.

\textsuperscript{11}The glottochronological dates should not be treated as incontestable facts and will undoubtedly undergo modifications once the material of all the constituents of Algonquian-Wakashan (most importantly, Quileute, and perhaps Kutenai as well) is taken into account. The current datings reflect a highly approximate temporal scale of linguistic divergence.

\textsuperscript{12}Reflects the standard 100-item Swadesh wordlist with 10 additional items, included for the sake of improved accuracy in classifying and dating closely related languages.

\textsuperscript{13}StarLing for Windows, v. 2.5.3: computerized system for multilingual database processing, (c) 1985–2005 by S. A. Starostin, StarLing Software Inc. (available for download at http://starling.rinet.ru).

\textsuperscript{14}A shortened Swadesh list, specially prepared for a rough evaluation of genetic relationship, particularly useful on remote time depths (G. Starostin 2010).
Figure 1. Genetic tree of the Algonquian-Wakashan macrophyllum (with glottochronological dating).

Table 1. Percentages of lexical cognacy in the 50-item wordlist between Algonquian-Wakashan languages.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Nootka</th>
<th>Amur Nivkh</th>
<th>Sakhalin Nivkh</th>
<th>Western Abenaki</th>
<th>Miami</th>
<th>Cree</th>
<th>Wiyot</th>
<th>Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>North Wakashan</td>
<td>34%</td>
<td>21%</td>
<td>19%</td>
<td>15%</td>
<td>17%</td>
<td>15%</td>
<td>19%</td>
<td>17%</td>
</tr>
<tr>
<td>Nootka</td>
<td>12%</td>
<td>15%</td>
<td>14%</td>
<td>14%</td>
<td>14%</td>
<td>12%</td>
<td>10%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Amur Nivkh</td>
<td>92%</td>
<td>22%</td>
<td>22%</td>
<td>20%</td>
<td>16%</td>
<td>16%</td>
<td>24%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sakhalin Nivkh</td>
<td>22%</td>
<td>24%</td>
<td>22%</td>
<td>21%</td>
<td>21%</td>
<td>24%</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Western Abenaki</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>64%</td>
<td>72%</td>
<td>37%</td>
<td>30%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Miami (Peoria)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>66%</td>
<td>42%</td>
<td>32%</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cree (Fort Severn)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>42%</td>
<td>30%</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wiyot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>56%</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 2. Percentages of lexical cognacy in the 110-item wordlist between Algonquian-Wakashan languages.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Nootka</th>
<th>Amur Nivkh</th>
<th>Sakhalin Nivkh</th>
<th>Western Abenaki</th>
<th>Miami</th>
<th>Cree</th>
<th>Wiyot</th>
<th>Yurok</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>North Wakashan</td>
<td>31%</td>
<td>16%</td>
<td>16%</td>
<td>11%</td>
<td>12%</td>
<td>12%</td>
<td>16%</td>
<td>16%</td>
</tr>
<tr>
<td>Nootka</td>
<td>12%</td>
<td>12%</td>
<td>10%</td>
<td>11%</td>
<td>11%</td>
<td>9%</td>
<td>10%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Amur Nivkh</td>
<td>91%</td>
<td>19%</td>
<td>20%</td>
<td>17%</td>
<td>16%</td>
<td>16%</td>
<td>23%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sakhalin Nivkh</td>
<td>19%</td>
<td>21%</td>
<td>17%</td>
<td>16%</td>
<td>22%</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Western Abenaki</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>58%</td>
<td>64%</td>
<td>30%</td>
<td>25%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Miami (Peoria)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>64%</td>
<td>34%</td>
<td>27%</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cree (Fort Severn)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>34%</td>
<td>23%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wiyot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>47%</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Some imbalances in the percentages shown by Wiyot are due to incomplete 50- and 110-item wordlists, as well as insufficient information on precise meanings of certain words.*
**Table 3.**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Algonquian-Wakashan macrophyllum (ca. 6500 B.C.)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Chimakuan-Wakashan phylum (ca. 5000 B.C.)</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Wakashan family (ca. 3000 B.C.)</td>
</tr>
<tr>
<td>Northern Wakashan (Kwakiutlan) subfamily</td>
</tr>
<tr>
<td>Haisla</td>
</tr>
<tr>
<td>Kwakiutl (Kwak’wala)</td>
</tr>
<tr>
<td>Heiltsuk</td>
</tr>
<tr>
<td>Oowekyala</td>
</tr>
<tr>
<td>Southern Wakashan (Nootkan) subfamily</td>
</tr>
<tr>
<td>Makah (†)</td>
</tr>
<tr>
<td>Nitinaht (Ditidaht)</td>
</tr>
<tr>
<td>Nootka (Nuuchahnulth)</td>
</tr>
<tr>
<td>Chimakuan family</td>
</tr>
<tr>
<td>Quileute</td>
</tr>
<tr>
<td>Chemakum (†)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Nivkh-Algic phylum (ca. 5000 B.C.)            |
| Nivkh family                                 |
| Southern Nivkh subfamily (ca. 700 A.D.)      |
| Amur Nivkh                                   |
| Sakhalin Nivkh                               |
| Northern Nivkh subfamily                     |
| Northern Nivkh (†)                           |

| Algic family (ca. 3000 B.C.)                  |
| Algonquian subfamily (ca. 1500 B.C.)         |
| Plains tribe                                 |
| Blackfoot, Arapaho, Gros Ventre, Cheyenne    |
| Central-eastern tribe (ca. 700 B.C.)          |
| Central group: Cree—Montagnais—Naskapi, Menominee, Ojibwe, Potawatomi, Sauk—Fox—Kickapoo, Shawnee, Miami—Illinois(†), etc. |
| Eastern group: Micmac, Western Abenaki, Eastern Abenaki(†), Malecite—Passamaquoddy, Narragansett(†), Mohegan—Pequot (†), Massachusetts, Quiripi—Naugatuck-Unquachog (†), Mahican (†), Delaware, Nanticoke—Piscataway (†), Carolina Algonquian (Pamilco †), Powhatan (†), etc. |

| Ritwan subfamily (ca. 1400 B.C.)              |
| Wiyot (†)                                     |
| Yurok (†)                                     |

---

16 Approximate dates of disintegration are shown in brackets.
17 This language may be reconstructed in part, based on the phonetic characteristics of Nivkh loanwords in Proto-Chukchi-Kamchatkan and especially in Proto-Yukaghir.
Kutenai may also be somehow related to Algonquian-Wakashan, probably representing its separate branch, but the data are too scarce to establish both sound correspondences and its position in the classification. A relatively close relationship between the Chimakuan and Wakashan families seems to be beyond serious doubt, even though it has not been proven according to standard comparative methodology (Powell 1993). The place of Beothuk is unclear due to the unreliability of lexical data.

Sapir’s Algonquian-Wakashan phylogenetic unity (§1.1) seems to be generally confirmed, except for the inclusion of Salishan directly into the “narrow” Algonquian-Wakashan macrophylum. The impression of an immediate Salish-Chimakuan-Wakashan relationship is produced by phonological resemblances, typologically similar sound changes and numerous contact words resulting from the prolonged amalgamation of Salishan and Chimakuan-Wakashan languages in the Northwest American Sprachbund. Subsequently, the term “Mosan” loses its “authentic” phylogenetic significance.

All the other Eurasian and North American languages either show much more distant genetic relationship with Algonquian-Wakashan, or no relationship at all. In particular, any specific relation to the Iroquois-Caddoan phylum, Keresan and Siouan families (as per Greenberg) is out of the question.

2.4. Lexicostatistics suggests the following phylogeny for the Algonquian-Wakashan macrophylum: Table 3.

3. Algonquian-Wakashan sound correspondences

Genetic relationship between Proto-Wakashan, Proto-Nivkh, and Proto-Algic may be demonstrated by means of the standard comparative method, i.e. the establishment of a system of regular sound correspondences between the compared vocabularies, including the “basic lexicon”. Part 2 of the present article will be specially dedicated to the Algonquian-Wakashan sound correspondences; positional distribution of the reflexes of PAW phonemes will be described in more details in subsequent papers.

Table 4 contains a simplified version of sound correspondences; its purpose is to provide a basic reference model for orientation among the lexical comparisons quoted below.

4. Algonquian-Wakashan “basic lexicon”

4.1. In the present paper the words (roots) with lexical meanings that have been included in Sergei Starostin’s 110-item wordlist are conventionally denoted as belonging to the “basic lexicon”. Below we list the most likely Algonquian-Wakashan etymologies that represent this particular layer of the “basic lexicon”. The seeming “synonymy” of several PAW roots (e. g., two PAW roots for ‘breast/heart’, three roots for ‘head’, etc.) is the inevitable result of the approximate nature of semantic reconstruction; more formally, it means that in each case at least one of the comparanda meets the semantic requirements of the 110-item wordlist.

In spite of its incompleteness (there are no lexical correspondences for several terms), the Proto-Algonquian-Wakashan “basic lexicon”, reconstructed on the basis of regular sound correspondences between Nivkh, Algic and Wakashan (§3), would seem to constitute sufficient evidence for their genetic relationship. The following list contains lexical correspondences

---

The only accessible source on Kutenai for me has been Boas 1918.
### Table 4. Principal sound correspondences between Proto-Wakashan, Proto-Nivkh, and Proto-Algic.19

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Proto Wakashan</th>
<th>Proto Nivkh</th>
<th>Proto Algic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Obstruents</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*p¹</td>
<td>*p</td>
<td>*ph², *f</td>
<td>*p³</td>
</tr>
<tr>
<td>*b</td>
<td><em>b</em>, *p⁴</td>
<td>*p⁵</td>
<td>*p ~ *ph</td>
</tr>
<tr>
<td>*p'</td>
<td>*p¹, *p</td>
<td>*p</td>
<td>*p</td>
</tr>
<tr>
<td>*t</td>
<td>*t</td>
<td>*th, t³</td>
<td><em>t (</em>/t’c*)</td>
</tr>
<tr>
<td>*d</td>
<td>*d, *t</td>
<td>*t</td>
<td>*d ~ *th</td>
</tr>
<tr>
<td>*r'</td>
<td>*t’, *t</td>
<td>*t</td>
<td><em>t (</em>/t’c*)</td>
</tr>
<tr>
<td>*c</td>
<td>*s</td>
<td>*ch⁻, *s</td>
<td><em>c (</em>/c*)</td>
</tr>
<tr>
<td>*s</td>
<td>*s</td>
<td>*c</td>
<td>*s ~ *t</td>
</tr>
<tr>
<td>*č</td>
<td>*c, *s</td>
<td>*ch, *s</td>
<td><em>č (</em>/c—*)</td>
</tr>
<tr>
<td>*s’</td>
<td>*s</td>
<td>*s</td>
<td><em>s (</em>/s’)</td>
</tr>
<tr>
<td>*č</td>
<td>*c, *č</td>
<td>*ch, *s</td>
<td><em>č (</em>/c—*)</td>
</tr>
<tr>
<td>*š</td>
<td>*s</td>
<td>*ch, *s</td>
<td><em>š (</em>/s’)</td>
</tr>
<tr>
<td>*A</td>
<td>*A</td>
<td>*th, *l</td>
<td><em>l (</em>/l’)</td>
</tr>
<tr>
<td>*a’</td>
<td>*A’</td>
<td>*l</td>
<td>*l ~ *l’</td>
</tr>
<tr>
<td>*t</td>
<td>*l, *l</td>
<td>*l</td>
<td>*l ~ *l’</td>
</tr>
<tr>
<td>*k</td>
<td>*k</td>
<td>*Kh¹³, *X</td>
<td>*k</td>
</tr>
<tr>
<td>*g</td>
<td>*g⁻, *k</td>
<td>*K¹⁴</td>
<td>*g¹⁵ ~ *kh</td>
</tr>
<tr>
<td>*k’</td>
<td>*k⁻, *x</td>
<td>*Kh, *K</td>
<td>*k⁻</td>
</tr>
<tr>
<td>*x</td>
<td>*x</td>
<td>*Kh, *X</td>
<td>*x</td>
</tr>
<tr>
<td>*k’w</td>
<td>*k’w</td>
<td>*Kh, *X</td>
<td>*kw</td>
</tr>
<tr>
<td>*g’w</td>
<td>*g’w, *k’w</td>
<td>*K</td>
<td>*yw ~ *khw</td>
</tr>
<tr>
<td>*k’w’</td>
<td>*k’w’</td>
<td>*Kh, *K ~ *v¹⁷</td>
<td>*kw</td>
</tr>
<tr>
<td>*k’w”</td>
<td>*k’w”</td>
<td>*Kh, *X ~ *v</td>
<td>*kw ~ *w</td>
</tr>
<tr>
<td>*q</td>
<td>*q</td>
<td>*h, *X ~ *Kh</td>
<td>*k</td>
</tr>
<tr>
<td>*q’</td>
<td>*q’</td>
<td>*K</td>
<td>*k ~ *ʔ²⁰</td>
</tr>
<tr>
<td>*q”</td>
<td>*q”</td>
<td>*h ~ *Kh, *X</td>
<td>*k</td>
</tr>
</tbody>
</table>

19 In this table the signs “/” and comma separate positional reflexes; the sign “—” separates reflexes with unclear distribution. An intermediate Proto-Nivkh-Algic reconstruction, although indispensable for methodological reasons, is not really necessary for practical ones, since the reduced sound systems in both Proto-Algic and Proto-Nivkh would result either in several equiprobable and equally clumsy/useless reconstructions, or, if external data are taken into proper account, in a reconstruction that is pretty much equal to Proto-Algonquian-Wakashan itself. Since the chronological distance between PAW and PNA must not have been very large, PNA phonology could hardly have had time to introduce multiple changes that would significantly distinguish it from PAW.
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Proto Wakashan</th>
<th>Proto Nivkh</th>
<th>Proto Algec</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><em>gʷ</em></td>
<td><em>gʷ</em> - <em>q&quot;</em></td>
<td>*K</td>
<td>*yw~ - *khw</td>
</tr>
<tr>
<td><em>qʷ</em></td>
<td><em>qʷ</em> - <em>q&quot;</em></td>
<td>*K - <em>v</em></td>
<td>*kw</td>
</tr>
<tr>
<td><em>χʷ</em></td>
<td><em>χʷ</em></td>
<td><em>h</em> - <em>Kh</em>, *X - <em>v</em></td>
<td>*kw - <em>w</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ʔ</em></td>
<td><em>ʔ</em></td>
<td><em>ʔ</em></td>
<td><em>ʔ</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>h</em></td>
<td><em>ʔ</em>, <em>ʔ</em></td>
<td><em>ʔ</em></td>
<td><em>ʔ</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Sonorants**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>*x-</th>
<th><em>j-/</em>-ʔ-</th>
<th><em>-h-/</em>-ʔ-</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><em>y</em></td>
<td><em>gʷ</em> - <em>w/ʃ</em>23</td>
<td><em>f</em> - <em>v/ʃ</em> (/<em>-x</em>)</td>
<td><em>w</em> - <em>y</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>k</em></td>
<td><em>k</em></td>
<td><em>v/-ʔ-ʃ</em></td>
<td><em>w</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>g</em></td>
<td><em>g</em></td>
<td><em>v/-ʔ</em>ʃ*</td>
<td><em>w</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>v</em></td>
<td><em>v</em></td>
<td><em>v/-ʔ</em>ʃ*</td>
<td><em>v</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>r</em></td>
<td><em>r</em>, *r/<em>ʃ</em>10</td>
<td><em>r</em></td>
<td><em>r</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>l</em></td>
<td><em>l</em>, *l/<em>ʃ</em>40</td>
<td><em>l</em></td>
<td><em>l</em>, <em>y</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>m</em></td>
<td><em>m</em></td>
<td><em>m</em></td>
<td><em>m</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>n</em></td>
<td><em>n</em></td>
<td><em>n</em></td>
<td><em>n</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ń</em></td>
<td><em>ń</em></td>
<td><em>ń</em></td>
<td><em>ń</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ŋ</em></td>
<td><em>ń</em></td>
<td><em>ń</em></td>
<td><em>ń</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Clusters (sonorants+obstruents)**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th><em>wC</em></th>
<th><em>yC</em></th>
<th><em>rC</em></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>*wC/*C31</td>
<td><em>vC</em></td>
<td><em>rC</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>rC</em></td>
<td><em>r</em></td>
<td><em>k</em></td>
<td><em>hC32</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>lC</em></td>
<td><em>l</em></td>
<td><em>k</em></td>
<td><em>l</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>mC</em></td>
<td><em>mC</em></td>
<td><em>mC</em></td>
<td><em>nC33</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>nC34</em></td>
<td><em>nC</em></td>
<td><em>(N)C</em></td>
<td><em>nC</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ŋC</em></td>
<td><em>ŋ</em></td>
<td><em>m</em>, <em>n</em></td>
<td><em>C</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Toward the reconstruction of Proto-Algonquian-Wakashan. Part 1: Proof of the Algonquian-Wakashan relationship

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Proto Wakashan</th>
<th>Proto Nivkh</th>
<th>Proto Algonic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Vowels</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>i</em></td>
<td><em>i</em></td>
<td>*o – <em>i</em></td>
<td>PA <em>e</em></td>
</tr>
<tr>
<td><em>e</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ā</em></td>
<td><em>i</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>i</em></td>
<td><em>u</em></td>
<td>*o – <em>i</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ō</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ō</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td>*o – <em>u</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>u</em></td>
<td><em>u</em></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><em>ī</em></td>
<td><em>i</em></td>
<td>*e – <em>i</em></td>
<td>PA <em>i</em>; – <em>e</em>;</td>
</tr>
<tr>
<td><em>ē</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td></td>
<td>PA *e; (–<em>a</em>;</td>
</tr>
<tr>
<td><em>ā</em></td>
<td><em>ī</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td>PA *a; (–<em>e</em>;</td>
</tr>
<tr>
<td><em>ā</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td></td>
<td>PA *a; (–<em>o</em>;</td>
</tr>
<tr>
<td><em>ō</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td></td>
<td>PA *o;</td>
</tr>
<tr>
<td><em>ō</em></td>
<td><em>a</em></td>
<td>*o – <em>u</em></td>
<td>PA *o;</td>
</tr>
<tr>
<td><em>ū</em></td>
<td><em>i</em></td>
<td>*e – <em>i</em></td>
<td>PA *i; – <em>e</em>;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes on the table:**
1 Clusters consisting of two obstruents are, as a rule, simplified in PW, so that the first component is deleted or develops into *ʔ, *h.
2 The PNi aspirated palatal, velar and uvular stops/affricates (ch, kh, qh) are in complementary distribution with fricatives (s, x, χ): stops/affricates in root-initial and fricatives in medial/coda position. All of the PNi root-medial plain stops and voiceless fricatives have positional voiced allophones, mostly with obvious distribution (voiced allophones between vowels and before sonorants, etc.): p–b, t–d, c–z, k–g, q–c, s–z, x–γ, χ–κ. Irregular voiced obstruents serve as indications of an original intervocalic position; such cases are analysed in part 2 of the present article. In this table, only voiceless allophones are shown. Positional variants of the root-initial stops/affricates in the alternations ph~f, th~řh, ch~s, kh~x, qh~χ; p–v, t–r, c–z, k–γ, q–s, in which fricatives appear after actual or former (deleted) vowels and sonorants in the “incorporated” forms, are not given in the table, either. Cf.: /tacuteus=p/ibarńx ‘meat soup’ ~ cho=v/ibarńx ‘fish soup’; luvr=ćosq ‘to break a spoon’ ~ laq=zosq ‘to break a ski’; thiv– řiv– i­řp­ ‘to sit’, etc.
3 In Proto-Algonquian, all four PAlg series of stops/affricates merged in one: *p, *t, *s, etc. The origin of PAlg glottalized consonants (*p’, *t’, *k’, *c’, *č’) remains unclear. The PAlg phonemes denoted by Paul Proulx (1994) as *r, *k, *n, *č, *ć (I interpret them as voiced stops/affricates *d, *g, *t, *s, *ţ) are regular reflexes of the PAW voiced consonants. Likewise, PAlg aspirated stops (*ph, *th, *kh, *ch, *čh) reflect PAW voiced consonants. There is also a case of the alternation D–Th: PA *–ety– ‘belly’, Yu. –et–ah ‘stomach, belly’ (< PAlg *–eday–), but Wi. –ith ‘belly’ (< PAlg *–ethey–). Proulx is probably right that PAlg glottalized and aspirated stops represent former consonantal clusters. In this case, there were only two series of stop phonemes in PAlg: voiced and unvoiced.
4 Probably as a result of redistribution of root coda consonants on morphemic boundaries (where samdhi rules must have developed at an early date, just as they did in PW), aspirated stops became generalized in the PW root coda. Only several archaic derivatives have voiced and glottalized stops in the root coda position.
5 PAW *Nb > PNi m. This is a particular case of the general development PAW *ND > PNi *N (where D = any voiced stop/affricate).
Dental stops are deleted before consonants in PNi. Further developments of some consonantal clusters took place after vowel deletion: PAW *TvỹV- (T = any dental stop) > PNi *c(h)V-, PAW *KvỹV- and *KVỹV- (K = any velar) > PNi *c(h)V; PAW *QvỹV- (Q = any uvular) > PNi *kjV- (before front vowels) */KV- (elsewhere).

PAlg dental stops/affricates, dental and lateral fricatives, and the lateral sonorant *l have special “diminutive” allophones, given in the table in brackets.

Phonetically, PNi *ch and *c were palatal affricates [ç] and [c], and *ś was a palatal fricative [ʃ]. In contemporary Nivkh the reflexation of *c is habitually pronounced as [k] (palatal stop), the reflexation of *ch — as [ç] (palatal affricate) and the reflexation of *ś — as [š] (dental sibilant).

PAlg *d, *t instead of *j, *ć appear as a result of hypercorrection, since PAAlg *j, *ć are the regular “diminutive” substitutes of *d, *t. “Diminutive” allophones of *t, *j are *ć, *ć. The next step was the formation of secondary diminutive forms of diminutives; as semantic difference between allomorphs became obliterated, ternary oppositions of alternating root forms (with T–C–Č) came into being. Occasionally external comparison helps reveal the original shape of the root.

Also PNi *z- of onomatopoeic origin.

PAW *ŋj > PNi *ŋ. This is a particular case of the development PAW *ND > PNi *N (where D = any voiced stop/affricate).

PAW *l is deleted before consonants in PNi.

At some stage in the history of Proto-Nivkh, velars (/K/) and uvulars (/Q/) became redistributed, depending on the ensuing vowel. Historical distribution is generally obvious, in spite of a few secondary exceptions: /K/ before /a/, /o/, /u/; /Q/ before /e/ goes back to PAW labialized uvulars (e.g. PAW *c̜y > PNi *qe-ŋ ‘whale’). In root-final position, both velars and uvulars are present; most probably, they reflect the quality of the coda vowels that were deleted. In the present table PNi *Kh, *K, *X denote both velars and uvulars.

PAW *ŋw > PNi ŋ. This is a particular case of the development PAW *ND > PNi *N (where D = any voiced stop/affricate).

PAAlg *g > *γ before w.

Labialization of PW velars and uvulars is unstable before and after /u/().

Root-medial *v- is a regular reflexation of PAW *k-, *x-, *q- before /a/, /o/, /ʊ/; *γ before /e/ goes back to PAW labialized uvulars (e.g. PAW *c̜y > PNi *qe-ŋ ‘whale’). In root-final position, both velars and uvulars are present; most probably, they reflect the quality of the coda vowels that were deleted. In the present table PNi *Kh, *K, *X denote both velars and uvulars.

PAW *ŋw > PNi ŋ. This is a particular case of the development PAW *ND > PNi *N (where D = any voiced stop/affricate).

PAAlg *g > *γ before w.

Labialization of PW velars and uvulars is unstable before and after /u/().

Root-medial *v- is a regular reflexation of PAW *k-, *x-, *q- before /a/, /o/, /ʊ/; *γ before /e/ goes back to PAW labialized uvulars (e.g. PAW *c̜y > PNi *qe-ŋ ‘whale’). In root-final position, both velars and uvulars are present; most probably, they reflect the quality of the coda vowels that were deleted. In the present table PNi *Kh, *K, *X denote both velars and uvulars.

The distribution between *y and *θ, *w and *θ in PW and PNi most likely depended on the surrounding vowels.

Reflexations of delabialized glides after and before consonants.

Reflexations of PAW *w(aw) and *y(y) in PNi and PAAlg depend on the following vowels. PNi *v is reflected as [uę] before consonants.

* -l- before consonants and in fossilized allomorphs of several roots.

PAAlg *l of any origin is replaced by *l before consonants.

Early PW *ły- > PW *ły-.

* -l- before consonants and in fossilized allomorphs of several roots.


After u().

PAW *rC > PAAlg *Ć (?).

The choice between *m, *n and *ŋ in PNi reflexes of PAW *mC, *nC and *ŋC depends on the following consonant.

In case of vowel elision, PAW *nVw > *nv > PW *nm, PNi *m; PAW *ŋVw > *ŋw > PNi *m.

34
Northern Nivkh” forms that have been borrowed into Proto-Yukaghir are denoted as NiY1. All (“Nivkh in Yukaghir”).

... reflexation of root-medial vowels in Proto-Nivkh and Proto-Algic.

... long vowels retain differences in quality: PW *i: > PWN *i, *a: > *a, *u: > *u.

... There are several cases of PAW *i(ː) > PNi *i after velars and uvulars.

... The PAlg forms are too scarce for establishing regular vowel correspondences. PAlg *i and *e > PA *e, PAlg *o and *e > PA o. Unlike PW and PNi, quantitative ablaut was widespread in PAlg, its most frequent manifestation being the gradation *a/e. Long and short vowels also tend to alternate; as a result, we observe fragments of such ablaut series as *a: *e: *a (ʰo) / *e (ʰi) / *ə, *o: *a: *a (ʰo) / *e (ʰi) / *ə. It seems that all PAW short vowels except for *i had merged in Early PAlg *a, which later split again into *a (ʰo) – *e (ʰi) – *ə. Long vowels also show several ablaut alternations that hinder reconstruction of the original phoneme. We restrict ourselves to “long/long” and “short/short” correspondences between PW and PA. In PW, short and long vowels form a consistent opposition, so that the presence of allomorphs with shortened syllables does not hinder the reconstruction of the initial full form of the root; in PAlg, however, the vowel may reflect any random degree of ablaut that has been generalized. In PA, long vowels are often the results of contraction: in particular, PA *i: goes back to PAlg *e̞/e̞-o, i.e. reflects the contraction of root vowel *e̞- with the preceding diminutive or plural infix *e̞-.

between Proto-Wakashan (with or without Chimakuan), on the one hand, and Proto-Nivkh and/or Proto-Algic, on the other hand. PAW reconstructions and general comments are separated from the data with the symbol ‖; potential cognates in Proto-Salishan are separated with the symbol ◊. A few Nivkh-Algic cognates without any Chimakuan-Wakashan counterparts are also included, provided they have further parallels in Proto-Salishan, since such roots may have had the required meaning as early as in Proto-Algonquian-Wakashan. The alleged “Northern Nivkh” forms that have been borrowed into Proto-Yukaghir are denoted as NiY (“Nivkh in Yukaghir”).

1a. All1. PWS *n’u:m’- ‘all’ • PNi *meq (- -a) ‘wholly’21 ‖ PAW *me(m)’i:V ~ *m’i:η’V22.
1b. All2. PNi *sek23 ‘all’ • PA *ceq:k-24 ‘completely’ ‖ PNA25 *ceq:k’E (- *e̞, q’) ◊ Cf. PS *ćuk~ to be all there, be complete’.

20 In this case it is of little importance whether the corresponding Proto-Salishan forms are inherited or have been borrowed from Proto-Wakashan, since lexical contacts between Proto-Algic and Proto-Salishan have not been observed at all.
21 Am. mi-doχ ‘as a whole’ < PNi *miq-doχ (- -a).
22 In protoforms the tilde symbol (~) denotes alternative variants of reconstruction, rather than an actual alternation in the protolanguage. Capital letters should be decoded as follows: A = indefinite back vowel, C = any sibilant (alveolar) affricate, Ĉ = any hushing (palato-alveolar) affricate, E = indefinite front vowel, K = any velar, L = any lateral, O = *u - *o, P = any labial stop, Q = any uvular stop, V = any vowel, X = any velar or uvular fricative. This notation is used when available comparative material is insufficient to definitively choose one particular PAW phoneme.
23 “Incorporated” form of *ceqk.
24 With “expressive” *e̞ instead of regular *e < PAlg *e̞.
25 Phonetically, the Proto-Nivkh-Algic reconstructions would not differ from the hypothetical PAW forms that chronologically preceed them, but the denotation “PNA” is used for purposes of chronological stratification of the vocabulary.

35
2. Ashes. PNi *phl-ing 'ashes' • PAlg *p(əl)-enekw-26 'ashes, dust' ‖ PNA *pVI-anγṾkʷE27 ◊ Cf. PS *pa-qʷ 'powder'.

3. Bark (tree). PWN *χaŋẉ, *χax̣- 'bark; scab' • PNi *kerva-r 'birch bark (with fine scales), «black birch» ‖ PAW *χεrγA ~ *γεrχA.

4a. Belly1. PW *dak'-'bellly28 • PNi *taq(ə)-l 'fish abdomen' • PAlg *taγ-w-29 'belly, stomach' ‖ PAW *dak'A ~ *t'aːgA30.

4b. Belly2. PWN *-(k)iς (suff.) 'belly, body' • PNi *vic 'body', NiY *wiːja 'body' • PA *wiː-s- 'belly fat' ‖ PAW *w'iː scan.

5. Big ? [There are two Nivkh-Algic roots, see §4.3].

6a. Bird1 (large). PWN *pal- [along with an irregular variant *mal-] 'swallow (bird)' • PAlg *pel-εγw- 'large bird' ‖ PAW *parV (~ e, a, o; l) ◊ Cf. PSC *pəʔl 'large bird'.

6b. Bird2 (singing). PW *c'iːk̄- 'bird (generic); PWN *c'aśq̄w, *cəsq̄- 'any small songbird' • PNi *zaq 'chickadee' • PAlg *cə'k̄- 'small bird' [reduplication] ‖ PAW *c'iːq̄wA, c'V:q̄wA ◊ PS *c'yaq̄w, *c'q̄w ay, c'k̄w ay 'small bird'.

6c. Bird3 (singing). PWN *sup-, *cup- 'robin (Turdus migratorius)' • PNi *ceo-r-q 'bird (singing, generic)' • PAlg *c-e-y-e-p- [with diminutive infix] > PA *sip-ehs- 'bird (generic)' ‖ PAW *sipV ~ *sipV.

6d. Bird4 (singing). PWS *n'i:n'-iːċ-, *n'aγy'-aγs- 'small bird' • Quil. diːd-əłos 'bird (generic)' • PA *nen-emexk- 'small bird (wren, thunderbird, hummingbird)' ‖ PAW *n'iːn'V (~ n) ◊ Cf. PS *nin-aʔ 'great horned owl'.

7. Bite — see 'Eat'.

8. Black ?

9a. Blood1. PWN *pəl-kʷ- 'blood'; *dɨ-xʷ 'to bleed' • Quil. li-c̣ 'blood', li- 'to bleed' • PNi *ŋ-ər31 'blood' ‖ PAW *təɾV ◊ Cf. PSI *m-il'-k 'blood', PS *m-il' 'bleed'.

9b/66. Blood2. PW *c'iːx- > Kw. c'iːx-a 'boiled blood'; ? PWN *c'iːx- 'lean (meat)' • PNi *chox̣ 'pitch, sap; blood' • PAlg *c-kʊʔw- 'blood; red' ◊ PAW *c'iːxA ◊ Cf. PS *cisw32 'to bleed'; *cǐq̄w, *caq̄w 'to bleed; red'.

10a. Bone1. PWN *təq̄w-, *A'q̄w-' 'pit (in fruit); inside of sea eggs (urchins); brain' • PNi *ŋə-k 'gristle33 • PAlg *-jk- 'bone34 ‖ PAW *IVq±(‘)E ~ *fIVq(‘)E.

---

26 PAW structures *pVl(V)K, *pVl(V)N develop into PAlg *pVl(V)K, *pVl(V)N(K), with 'I preserved in Wi. as ⟨l- (e. g., pblk, pltw- 'stone') but deleted in PA (‘-pelkv- 'stone') and Yu. (pelk- 'gravel'). The same reflexion is seen in Yu. penkw 'acorn flour', PA *penkw- 'ashes' ~ PNi *phling- 'ashes'; PA *pako- 'leaf' ~ PNi *phlanq 'leaf', but in these cases the corresponding Wi. forms are absent.

27 This PNA stem is a compound, consisting of PAW *pVl 'powder?' and *ʔmV(⟨k⟩)V 'fire'.

28 PWN *tk̄- (< *dak̄-), suff. *(s-)dak̄(s)-a, PWS *tæc 'belly'.

29 PAlg nominal stems may include one of the 3 thematic formants: *-φ-, *-w-, and *-y-. These affixes have no lexical meaning and have probably evolved out of root coda vowels. After velars the formant *-w- phonetically coincides with the reflex of labialization (‘”) and may only be differentiated from the latter by means of external comparison.

30 Reconstruction of PAW glottal features of stops/affricates (voiceless/voiced/glottalized) in roots containing two stops or affricates is somewhat difficult, due to assimilation/dissimilation of glottal features in the history of languages; therefore, several roots have optional protoforms.

31 PNi *ŋə-ŋə-/ŋə- is a prefixal morph, represented in body part terms. It corresponds to the PAlg prefix *m(ə)- 'indefinite possession prefix' in "inalienable" nouns (body parts, kinship terms, 'louse', 'dog') and further to PS *m- 'prefixal morph in "inalienable" nouns'.

32 PA *mesk-w- 'blood; red' (with fossilized prefix); Wi. -atk-əw-ik 'blood'.

33 PNi *k̄ < *k̄E.

34 PA *w-elk-an-, *w-alt-an-, suff. *(V)-k- 'bone', Wi. w-atk-ədət 'bones', Yu. ?w-alt-əl 'bone'.

36
10b. Bone. PW *χα:ax- ‘bone’ • Quil. qa:χ ‘bone’ • PNi *xuski ‘fish bones’ ⊂ PAW *χo:ck’E (~ č, s, š).
11a/40. Breast/heart. PWN *t’ag- ‘chest, breast’ • PNi *ηα-γι-‘r ‘breast; wing’ • PAlg *te(γ)-κ-λ-· dimin. *ɛck-w-r- ‘heart’
35; Yu. tek’w ‘chest’ ⊂ PAW *t’iqE (~ č).
11b/40. Breast/heart. PWN -ʔp(a) (suff.) ‘chest’ • PNi *η-if ‘heart’ ⊂ PAW *ʔip’V (~ č).
12a. Burn. PWN *pox- ‘to heat, hot (like metal)’ • PNi *π hsv- ‘{*phuj- ‘set fire; shine (sun)’ • PAlg *πoxa-, *πew-, *πu- ‘put on the fire’; ? PA *apw- ‘heat, roast, bake’ ⊂ PAW *poy’V (~ u) ⌅ Cf. PSI *p’aw ‘to burn (esp. of forest fire).
14a. Cloud. PWS *i:wo’aχ- ‘get cloudy’ • PNi *lax ‘cloud’ • PAlg *a:kwıdew-k-w- ‘cloud’39 ⊂ PAW *ʔi:vw’adv’v/χE.
14b. Cloud. PWN *ʔan-u- ‘cloud’, *ʔun’w- ‘fog’ • NiY *niwą- ‘cloud’40 • PA *awan-w- ‘fog’ ⊂ PAW *ʔaw’vnV (~ n, ʰn).
15a. Cold. PW *k’in- ‘feel cold’ • PNi *ki:n- ‘freeze, cool down’ • PA *kow- ‘snow’ ⊂ PAW *k’iv’nV ⌅ C.F. *k’im ‘cold, to freeze’.
15b. Cold. PWN *l’u:χ’w- ‘ice; to ice up, to freeze, to congeal’ • PNi *lakri- ‘to chill’; NiY *lerka- (~ j) ‘to shiver with cold’ • PA *talik- ‘cool, cold’41 ⊂ PAW *l’ir’q’E ~ *lir’q’E ⌅ PS *l’a:wx ‘cold (object).’
15c. Cold. PWN *t’ons- ‘cold’ • PNi *tuz- ‘cool’ ⊂ PAW *t’oonsV (~ u, č, š, č, š).
16. Come ?
17. Die. PWS *n’ap-xt-a: ‘die instantly from blow’ • PNi *νi:u- ‘die (about twins)’ [metathesis of *n’ap-u-] • PA *nep- ‘die’42 ⊂ PAW *n’ab’V (~ e, o, ʰp).
18a. Dog,. PWS *q’i:n-i:ł- ‘dog’ • PNi *qan-’ ‘dog’ ⊂ PAW *q’anV43. Here the correlation of the PW suffix *(V)λ(ʔ) and the PNi suffix *-ŋ is exactly the same as in PWN ‘n’a-Λ’- ‘wolverine’ and PNi *ŋi-ŋ ‘otter’ ⌅ C.F. PSC *ŋı:ng-ay ‘dog’.
18b. Dog,. PWN *w’a:uc- ‘dog’ (< PW *wa:-sʔa), *w’as- ‘to hunt with dog’ • PAlg *way-e(h)c- ‘dog’ ⊂ PAW *w’avjV-3V, derived from PAW *w’a:YV ‘to bark’, C.F. PW *w’ac-, PNi *vaj- ‘to bark’.
20. Dry. PWN *q’ok- ‘to dry (and pound) salmon eggs’ • Quil. q’ix- ‘dry’ • PNi *qhar’χa-44 ‘dry, dried up’ • PAlg *ka:hk- ‘dry’ ⊂ PAW *q’ar’kA ~ *q’ar’kA.

---

35 Wi. -atu-. Yu. cek-s ‘heart’, dim. teka-s-aṭ ‘heart of salmon, uvula’; PA -teh- ‘heart’.
36 A similar root in PTM, *thokon- ‘middle finger’, was borrowed into PNi as *tokon ‘little finger’.
37 PA *we-škα(τ)-š-y, *we-tkα(τ)-š-y- ‘fingernail, claw, hoof’; Wi. -k/on(-y) ‘finger-, toenail’; Yu. āwe-łke-tej ‘fingernail, toenail, claw’.
38 This PAW root must have had the original meanings ‘nail (peg)’ and ‘finger-, toenail, claw, hoof’.
39 PA *aletkew- and *wetkew- ‘cloud’, Yu. lekwew-, rewew- ‘cloudy, misty’; Wi. tałik-ś ‘shadow’. P. Proulx (1994, #304) reconstructs *aletwekow-, *aletkew-, *aletwek-, but the insertion of *w after *r is, in my opinion, rather superfluous.
40 Metathesis either in “Northern Nivkh” or in Proto-Yukaghir.
41 Instead of *talik-, probably due to dissimilation: *l’ir’q’ ~ *l’ir’q’.
42 In light of external comparanda, PAW *nep- ‘sleep’ either represents a different root, or its meaning has metaphorically evolved from ‘die’.
43 Cf. Pesk (Siberian) *‘gala- ‘dog, polar fox’, a possible loan from Algonquian-Wakashan (unless it happens to be inherited from Proto-Nostratic).
44 Am. qarχ-qarsha-3 ‘dry’. 

---

Toward the reconstruction of Proto-Algonquian-Wakashan, Part 1: Proof of the Algonquian-Wakashan relationship
23a/7. Eat, PWN *-hat-u (suff.) ‘ear’ – PAAlg *-ht-ʔl-, *-hč-ʔr- ‘ear; to listen’ – PAW *haːtV (¬ t’, e’, x’, o’).


21c — see ‘Hear’.


22b. Earth2. PW *c’akw ‘dirt’ – Quil. ci’q’t:i ‘ground, land, earth, world, territory’ – PAAlg *ačk-, *ečk- ‘earth, land’ – PAW *čakʷV ~ *ʔačkʷV (¬ e, a, o) ◊ Cf. PS *ci’q ‘mud’.

23a/7. Eat2/bite. PW *ham’ ‘to eat’; *m’a:-, *m’a-l ‘bite, hold in teeth’, PWS *m’a:- ‘bite’; *ma:-c-, *ma(ʔ)-s ‘eat as side dish’ – PNi *am- ‘(fish)baits’; *ʔm-x, *ʔm-k ‘mouth’49 – PAAlg *amw- ‘eat’, *-Vm- (suff.) ‘with the mouth, eating, biting’; PA *maːl[h]w-, *miː- ‘eat’ – PAW *m’aːhV ~ *ham’V ◊ Cf. PS *ʔum-, *ʔam-, *m- ‘to feed, food’; *ma-l ‘(fish)baits’; PSC *ma-kw ‘to eat, put into mouth, chew’.

23b/7. Eat3/bite. PW *q’Vns- > PWN *q’unns- ‘to eat meat’; *q’as- ‘to eat meat or fat’; *q’as (suff.) ‘eat, put in mouth’; PWS -’iks ‘eat, consume’ – PNi *haz- ‘to bite’ – PAW *q’aːV – *qancV (¬ s).

24a. Egg. PWN *qal-ʔ ‘egg; to lay eggs (said of a bird); to have children’ – PWN *ʔalq- ‘roe, spawn in fish’50 – PNi *ʔqʰla- ‘to spawn’ – PAW *qalV.


25a. Eye1. PWS *g-al-54 ‘eye’ – PAAlg *-ʔel in *ʔep-ʔel-, *-ʔep-ʔel- ‘eyelash’ – PAW *ʔalV (¬ e, a, o) ◊ Cf. PS *ʔl in *caped ‘eyebrow, eyelash’.

25b. Eye2 – see ‘See’.

26a. Fat1 (n.). PWN *g’ul- ‘animal fat, tallow, marrow’ – PAAlg *wel- ‘fat (n.)’ – PAW *k’oːlV (¬ i).

26b. Fat2 (n.). PNi *ʔoː ‘fat (n.), *ʔiː ‘fat (adj.)’ – PA *mak(-)w- ‘grease’55 – PNA *ʔoː(ʔ)A (¬ u, q, X). Supposedly a derived stem, cf. PNi *ʔaːr- ‘be fat’ and further PS *ʔuː-s, *ʔaː-s ‘marrow, fat’.


49 PW *naː > PWN *na- in Kw. nanaciqa ‘obey’; PW *naː > PWS *naː in *naːʔ ‘hear; sense’; *naː ‘echo’.

47 A deverbal with suffixal *-c/-ʃ-, cf. mo-c ‘female breast, teat’, derived from *mo-mo- ‘to suck’.

48 Many PAW roots have “inversed” allomorphs *CVCV, *PCVVC. The latter structures prevail in Proto Nivkh-Algic.

49 With the same suffix as *hil-š, *hil-k ‘tongue’ – *hel-[h]el- ‘lick’ and with a parallel vowel alternation (*am-x ~ *am-).

50 PWN *ʔalq- (only Kw. tʔalqʔ ‘roe, spawn in fish’) corresponds directly to PNi *ʔqʰla- ‘to spawn’ and contains the same prefix *t-, i.e. *ʔalq- < *ʔʔVqL-. Suffixal *-ʔ in *qalʔ is one of the PW “stem extenders”, partly cognate with the PNI “numeronative affixes” added to numerals. In the current case, PW *ʔalV. (a desemanticized “stem extender”) may be equal to PNI *ʔk, *-ik ‘numeronative affix for small round objects’. PCS *qalʔ ‘fish roe’ is borrowed from Wakashan.

51 PWN ‘Gi-n’ʔi ‘salmon roe’, PWS *niː-x ‘salmon roe, kidneys’.

52 Borrowed into Orok as *ʔojoq ‘egg’.

53 Probably with semantic development ‘egg/testicle > genitals > penis’. The semantic shift may have been assisted by the presence of the homonymous root *ʔoː ‘bough’.

54 With the prefix of “inalienable” possession, cf. *-tʃk ‘louse’, *-as- ‘eye’ (originally ‘face’).

55 In PA *make-ehš-en-i ‘feast, banquet’. 
27. Feather. PWN *məχ多样性一 long feather of eagle’ • PNi *ŋə-mx ‘head hair; animal hair’ • PA *mi:kw-an多样性一 ‘feather’ 8 PAW *mi:χE.

28. Fire1. PW *tan-多样性一 ‘fire’ • PNi *phl-ŋ多样性一 ‘ashes’ • Palg *p(ŋ)enek多样性一 ‘ashes, dust’56 8 PAW *kəŋV(‡kweg).

29. Fire2. PWN *mi多样性一 ‘to flame’ • PA *me-h₇多样性一 ‘fire’ [with diminutive suffix] 8 PA *mi.

30. Fish. PNi *qay多样性一 ‘toad’ • PA *ki:kọ:n多样性一 ‘fish (generic)’ [reduplication] 8 PNA *ga:ŋV 8 Cf. PS *kan=ax多样性一 ‘salmon (generic term)’.

31. Fly (vb.). PWN

32. Foot. PWS (suff.) *cit多样性一 ‘leg, thigh’, *c'i:l多样性一 ‘foot’ • PNi *ŋa-z(i)l多样性一 ‘foot, sole’ • PA *cit-l多样性一 ‘foot’59 8 PAW *ci:t’V(‡-IV).

33. Give. PW *c'🇺多样性一 ‘to give’ • PA *ah-z多样性一, *eh-z多样性一 ‘to give, to give food’ 8 PAW *c’iv多样性一, *ʔi:多样性一V (~ o, u).

34. Good?

35a. Green1. PW *q’am多样性一 ~ *q”am多样性一 ‘green, unripe’ • PNi *qoŋ多样性一-c多样性一 ‘green’, NiY *qomo多样性一 ‘green’ 8 PAW *q’omV.

35b. Green2. PWN *q”il多样性一 ‘blue, turquoise’ • PNi *qala多样性一 ‘green, unripe’, NiY *qola多样性一 (~ k) ‘green, yellow’ 8 PAW *qi:žlV 8 *cii:žlV (~ ‹l, ‹l) 8 Cf. PS *k”il多样性一 ‘green, yellow’ or *q”ay多样性一 ‘blue, green; bruise’.

36. Hair.61 PW *hap多样性一 ‘hair (facial, body)’ • PNi *t'ef多样性一 ‘moustache, beard, tentacles’; *ŋw-r-k多样性一 ‘body hair’ • PA *ep-l多样性一, *ep-r多样性一 ‘hair (facial, head), PA *i-t-e:l多样性一 ‘head hair’ (‘head+hair’) 8 PAW *haxp多样性一 ‘hair (facial, head)’ 8 PSI *wap多样性一 ‘hair, fur, cover of grass, weed’.


37b. Hand2. PW *-n’tuk多样性一(suff.) ‘in hand’ • PA *-nelk多样性一 ‘arm’ 8 PAW *n’olk多样性一 (~ ‹n, ‹l, ‹k).


38a. Head1. PW *t’uq多样性一多样性一 ‘head’ • Quil. -t’i多样性一, Chem. -t’e:q多样性一 ‘head’ • PNi *thax多样性一 ‘forehead’ 8 PAW *t’i:q多样性一E 8 *t’i:q多样性一E.

38b. Head2. PW *cam多样性一(-l), *s-cam (suff.) ‘round thing; mask’ [originally perhaps ‘head’]; PWN *g”u-c多样性一 ‘face’ [‘head-face’], compound consisting of PW *g”u多样性一 ‘face’ and *cam多样性一 ‘head’] • PNi *hemi多样性一 ‘temple’ 8 PAW *cem多样性一V 8 Cf. PS *q”um多样性一 ‘head, skull, hair on head’.

38c. Heads. PW *hix多样性一 ‘head’ • PNi *oy多样性一-r多样性一-i多样性一 ‘nape (of the neck)’ 8 PAW *hix多样性一E.

38d. Heads. Quil. dök多样性一-w多样性一多样性一-it多样性一 ‘head (usually fish or animals)’ • PNi *coŋy多样性一-r多样性一2多样性一 ‘head’ • PA *-a:k多样性一-w多样性一, *-e:k多样性一, *-etk多样性一 ‘head’63 8 PAW *c’i:多样性一ŋ多样性一E多样性一 8 *ŋ variability多样性一 ‘head’.

56 See fn. 26.
58 See fn. 28.
58 ‘Incorporated’ forms with deleted *n-, cf. ‘Full’, ‘Swim’.
59 PA *-sit- and secondary *-Aia- in Ritwan: Wi. -el’恐龙一 ‘foot’.
60 With regular loss of the initial sonorant in the ‘suffixal’ form, cf. PA *napey多样性一, *-apey多样性一 ‘man, male’, PA *npey多样性一, *-pey多样性一 ‘water’, etc., also PA *e:k多样性一 (i. e. *-m[w]:l-) ‘swim’ < PAW *m2rV多样性一.
61 There are no special PW, PNi and PA *-l diversity one ‘head hair’ or ‘single hair’. The meaning ‘head hair’ is usually denoted with composite forms consisting of ‘head’ and ‘facial/animal hair’.
62 The Sakh. variant coŋyr has -q, probably under the influence of PNi *-qor多样性一 ‘neck’.
63 PA *-etk多样性一, *e:k多样性一 (suff.) ‘head’, Yu. m-olkw多样性一 ‘head’.
39a. Hear. PWN *qaχʷ* (– xʷ) ‘to hear, to listen’ • Quil. qʷəqʷ-al ‘hear’ • PNi *heχʷ* ‘hear about, feel’ ♦ PAW *q:χʷA (– xʷ).

39b. Hear/ear. PWS *ʔam-ʔl (suff.) ‘ear’ • PNi *m-la ‘ear’, *mi- ‘hear, listen’ • PAlg *ʔəm- ‘by hearing (also ‘by thought’) in Yur k-oʔm- ‘hear’ (also understand, feel), Wi kəm-ʔm-ʔl ‘hear’, PA *pe:m-ʔl, *no:m-ʔl ‘hear’ (*pe-ēm-, *no(ː)-ēm-⟩ ♦ PAW *ma ~ *ʔmV ‘hear’, *ʔamaV (– l) ‘ear’. Two different PAW roots may have gotten contaminated in Algic due to the reanalysis of *k*- in ‘know, understand’ as a prefix; see ‘Know’.

40. Heart — see ‘Breast’.


42. I. PW *nu: ~ ‘I; we’ • Quil. lâː–, Chem. lâːʔa66 • PNi *niː ‘I; *niː- ‘we (excl.)’ • PAlg *neʔ- (pref.) ‘I, me, my’, *neʔla ‘I (independent pronoun)’ ♦ PAW *niV. PW -w is a result of vowel contraction. ◊ CF. PS *n-qa, *ca-naʔ67 [with deictic particle *ca] ‘I (independent pronoun)’, *n- ‘1st singular possessive prefix’, *-an ‘1st singular transitive subject suffix’, *-a ‘1st singular intransitive subject affix’, etc.

43. Kill. PWN *ʔalχ- ‘to kill, murder, beat up’ • PNi *khuː ‘kill’ [also passive *khuː- ‘perish (in the battle)’] ♦ PAW ?Vʔ Marines ~ *ʔpawn ‘perish (pl.), disappear’.


44b. Knee2. PWN *-ʔx-amʔu68 ‘knee’ • PAlg *ʔaket-69 ‘knee’ ♦ PAW ?Vʔ Marines (– d, t’).

45a. Know1. PWS *-χam-ʔ0 ‘know, know how, recognize’ • Quil. χab- ‘to know how’ • PNi *khim-, *him- ‘know, understand, realize’ • PAlg *kom- (~ a) > Yu. kom- ‘understand, feel’ [also hear], formally containing prefix k- and root PAlg *-Vm- ‘by thought’ (also ‘by hearing’)) ♦ PAW *ʔemV. See comment on ‘Hear’.

45b. Know2. PWS *huχtakʷ- ‘know how, learn, expert’ • PA *ketk- ‘know, recognize’ ♦ PAW *huχV takʷ(ː)V (~ o, d, e, a, o, k’, g).

46. Leaf. PWN *polʔ- ~ -χ- > Ha. pɬʔa ‘flower, blossom’71 • PNi *phlaŋq ‘leaf, branch of broad-leaved tree’72 • PAlg *p(ː)lak-w- ~ *palak-w- ‘leaf’ ♦ PAW *pɬlaŋq’A ◊ CF. PS *pakl [ < *palk-] ‘leaf’.

47. Lie. PWN *liː ‘to lie (said of many people)’ • PAlg *-Vhl ‘to lie, fall’ ♦ PAW *hiːV ~ *hiːV (– e).


48b. Liver2. PWN *taːk- (~ x) ‘bile’ • PNi *ʔiːʔu- ( < *ʔiːʔu-ʔ) ‘liver, kidney’ ♦ PAW *tiːʔV (~ x).

---

46 Cheyenne vevešće, -vevešće, Arapaho hininːis, Delaware wilaxwam, Kickapoo -wiːn-, Miami (Peoria) wiwiła ‘horn’, etc.
47 Bella Coola wiːl’-aχǐ, Shuswap wiːl’-aχǐ ‘horn’.
48 PChim *l is a regular reflexion of PChiw *n, whereas PChim *n (Quil. d) < PChiw *n’.
50 With the specifieratory suffix *(a)m’u ‘underlying or implicated in’.
51 PA *ket-ekw-, Yu. təkəl, (suff.) – ekel- ‘knee’.
52 Makah, Ditidaht χəb-up ‘know, recognize (a person), Nootka ham-up, dial. ham-rip ‘knowing, recognizing’, caus. him- ‘show’.
53 Concerning semantics, cf. PNi *com-r ‘leaf; flower’ and PNi *eŋo- ‘to flower’, *eŋo-k ‘flower’ – PA *aniːpy- ‘leaf’ < PNA *ʔeŋEːp-V ~ *ʔeŋEːp (– ʔ) ‘leaf, flower’.
54 Borrowed in PIt as *pol’il- ‘leaf’. This loan has substituted PChK *ʔaʔ-ʔs’s ‘leaf, still retained in Southern Itelen kaz-il ʔSeptember (‘leaf-month’).
49. Long. PWN *gal- ‘long, tall’ • PNI *kil- ‘long’ ∥ PAW *gılV (~ ą, Ḳ).
50. Louze. PW *g-ːːxk-73 ‘louse’ • Quil. ːːk’is ‘louse’ • PNI *hiʁk-r ‘nit, body louse’ • PAlg *tʰk-w- ‘louse’ ∥ PAW *hːːxkE ∥ CFs. PS *m-aːk-n ~ *m-ːːxk- ‘head louse’.
51. Man. PW *-ːːt(a)ːw, *-ːːt(a)ː;w ~ man of tribe or residing at; male inhabitant of; people of, where one lives • PNI *utk- ‘man, husband’ ∥ PAW *ʔ[oy]/ʔoʔE.
52. Many? [There is a Nivkh-Algic root, see §4.3].
54. Moon. PWN *(n)uʔs-ːː ‘moon, month’76 • PNI *(l)on- ‘moon’, NiY *(j)lː-lorːːː ‘sun’77 ∥ PAW *(l)uːːŋV.
55. Mountain — ?
56a. Mouth. PW *(l)ːːq- (suff.) ‘mouth’ • PNI *(l)es ‘larynx’, *(l)es-ːːr ‘throat, gullet’ • PA -t-ːːk-, *-kːel- ‘nose’78 ∥ PAW *q’esV ~ *heq’sV ∥ CFs. PS *m-aːk-n ‘nose’; *(ʔ)-s(ʔ) (suff.) ‘nose; point, end’.
56b. Mouth. Quil. ːːl-ː ‘mouth’ • PNI *(l)al- ‘mouth’ • PAlg *-ːːl- ‘mouth’ ∥ PAW *ʔiːːV (~ ʌ, Λ).
57a. Name. PW *(l)ːːk- (suff.) ‘named’79, PWN *(l)-ːːk- (suff.) ‘refer to’ • Quil kːol-ːː ‘name’ • PAlg *-ekl- > PA *-eːːl- ‘narrate (sacred story)’80 ∥ PAW *kːvlV ~ *ʔvklV.
57b. Name. PNI *(q)la ‘name’ • PAlg *(w-ːːq-ːː)-en- ‘name; to mention by name’; *(ʔ)-w- > Yu. -w ‘name’ ∥ PNA *(q)la- ~ *ʔaxV ∥ CFs. PS *kːːl- ‘name, to name’.
58a. Neck. PWN *(k)ːːwːn- (~ c) ‘gill(s)’ • Quil. *(ʔ)-ːːs ‘neck’ • PNI *(ʔ)hos-ːː ‘neck, Adam’s apple’ • PAlg *(s)-kːwː- ‘neck’81 [metathesis] ∥ PAW *(ʔ)onsV ∥ CFs. PS *(ʔ)as-ːːn ‘neck’.
60a. Night. PWS *(ʔ)atːː-ː ‘afterglow’ ∥ PA *(ʔ)-ːːk ‘night’ [in *(ʔ)etk- (dark) night; *(ʔ)-etk-ːːn- ‘it is evening; by night’] ∥ PAW *(ʔ)atːːA ~ *(ʔ)atːːA.
60b. Night. PWN *(n)ik-ːː, *(ʔ)ak-ːː ‘night, at night’ • PNI *(ʔ)ak-ːː ‘night’83 • PAlg *(ʔ)etː-ː, *(ʔ)etː ‘last night’ ∥ PAW *(ʔ)akːːV ~ *(ʔ)akːːV ∥ CFs. PS *(ʔ)atːː ‘night; 24-hour period’.

73 With the prefix of indefinite inalienable possession, “someone’s louse”, cf. *(c)-ːːl- ‘eye’ and *(c)-ːːs- ‘eye’ (originally ‘face’).
74 Am. cur, Sakh. tuːː. In PNI, the PNA diminutive infix *(ʔ)-ːː ‘was inserted in the root (*ʔ-ːː ‘was’)’, cf. the PAlg reconstruction.
75 PAlS *-iːːw- ‘flesh; body’, Yu. tew-ːːn, -tew ‘flesh’; P. Proulx’s (1994, #375) reconstruction: *(ʔ)-tew-ːː ‘flesh; body’ (these forms contain the detachable possessive prefix *(ʔ)-ːː- and the infix *(ʔ)-ːː (e)).
76 PW *n- ‘in’ in place of *(ʔ)-n- ‘in’ (by assimilation with *(ʔ)-n- ‘in’). The latter word is not attested in free use. The vowel *(ʔ)- in the form *(ʔ)-ːː ‘ear’, *(ʔ)-ːː ‘tongue’, etc..
77 PWN *(ʔ)-ːːk-ːː ‘named, called’; PWS *(ʔ)-ːːk-(ʔ)- ‘named, called; having as name’. The PWS uvular is due to contamination with PWN *cal- ‘to call (sb. names)’ ∥ PW *caːːV (~ c, v, o) ‘speak’, hence PNI *(ʔ)lːjaːː ‘speak’; PAlg *(ʔ)ːːl-ː, *(ʔ)ːːl-ː ‘speak’ and further PS *(ʔ)-ːː ‘to speak, think’.
78 PNI *(ʔ)-ːː ‘to refer to ancestors’ names’.
80 Borrowed into Coast Tsimshian as *(ʔ)-ːːk-ːːn- ‘night’.
81 Only Am. *muːː *nːak ‘day and night, 24-hour period’, consisting of *muːː ‘day’ and *nːak, obviously meaning ‘night’. The latter word is not attested in free use. The vowel *(ʔ)- in the form *(ʔ)nːak is irregular.
61a. Nose. PWS *q'aw-a-n- ‘fish nose, fish nose cartilage’ • PA Alg *-k-ey-ew- (~ sk) [with diminutive infix] > PA *-kwi-an- ‘nose’ ⊃ PAW *lVq’awV (~ e, o, a, o).

61b. Nose2. PWN *waq*- ‘cape’ • PNi *six ‘nose’ ⊃ PAW *weq’E.

62. Not. PWN *k’i-, *k’or ‘negative stem’
   85 PWN *(k) (suff.) ‘un-’ • PNi *qha-u- ‘no, there isn’t’ • PA Alg *(ka- ‘negative stem’ ⊃ PAW *käi-.

63. One. PW *n’a-m ‘one’ • PNi *ni-, *ńa-ń ‘one’; *nu-yi ‘first, fore’ • PA Alg *ne-kwe(h)~ ‘ne-kwehe- ‘one’ [compound ‘one+half’]. PA *ne-hš-ihk-ew- ‘alone’, *na-ý ‘only; all in one place’, *na-w-at- ‘first’ ⊃ PAW *ni’o (instead, PAlt *ni’V)PF PS *na-k’, *n-k’u ‘one, another’, *na-ga’s ‘one’.

64. Person. PW *bak’~ ‘biuk- ‘human being’ • PNi *nivi-ŋ ‘person; Nivkh’ • PA Alg *na(c)pe’gyw- ‘man, male’ ⊃ PAW *be:k’E ~ *pe:g’E (PNA *ni’V-pe-g’E- may be analysed as ‘one + person’).

65. Rain. PWN *y’ug’- ‘to rain’; *y’ug’-a ‘rain’ • PNi *ju ‘dew’ ⊃ PAW *y’i:j’E (~ o, *u).

66. Red. Quil. p’ič’- ‘red’ [ći < PChi *k’] • PNi *pav- ‘red, red-haired’ • PA Alg *(ne-)pek-, *(ne-)pak- ‘red; blood’ ⊃ PAW *p’ak’V.

67. Road? [There is a Nivkh-Algic root, see §4.3].


69. Round. PWN *kox- ‘round thing, to turn (wheel), to make sth. round’ • PNi *kuku-ř ‘wheel’ • PA *kwe:l- ‘turn, return’ ⊃ PAW *kulk’V, *k’ulk’V or *k”ř:lk’V90 (? — contamination of various allomorphs or similar roots. ⊃ CF. PS *q’ły̗, *q’lax ‘round; circle’ and *ł’̱’ldw ‘round, to roll’.

70. Sand. PWN *q’ap- ‘sand’ • PNi *qom-r (~ -ř) ‘sand’ ⊃ PAW *q’ombV (~ u).

71. Say? [There is a Nivkh-Algic root, see §4.3].


73. Seed — ?

84 Cf. the same suffix in PWS *q’im-a-n- ‘navel’.

85 Apparently *k’i-, *k’or < *(k) (i)(ć), cf. absence of glottalization in *-k(a) and PNi *qha- < *ka-.

86 Cf. PWN *p’ax- ‘to bleed sb.’ and PNi *pu- ‘to bleed’.

87 The NiY Form reflects PAW *-p’- as *-u-; coda -u- < *-u(y)(a). In Early PNi, the root must have looked like *we’lbox = PA Alg *(wé-)(d)layepit:(a)k-. The PNI form contains the fossilized 3rd person possessive prefix, cf. PA Alg.


89 Cf. the similarity between the bizarre PAW root for ‘root’ and PNC ‘Hĭ/lhambdslashdotbelowlinebelowīwVł/Vmacron ’. P. Proulx (1992, #94) restoration is *wetleygit’pekte. PA Alg *(wé-)(d)layep- contains secondary -d- instead of *-ř-. Glottalization of *č’- was lost due to dissimilation.

90 Cf. the similarity between the bizarre PAW root for ‘root’ and PNC ‘Hĭ/lhambdslashdotbelowlinebelowīwVł/Vmacron ’.

91 If a similar PAW root *x’č’l’V ‘turn’; PW ‘x’č’l’- ‘to turn back’, PAW *x’č’l’- ‘turn round’, PA *kwe:l- ‘turn, return’ (cf. also PA Alg *kel-om- ‘turn’).

92 In spite of formal resemblance, this PNi root (kept in Sakhalin Nivkh only) is not a loanword from Altaic (instead, PAlt *k’jum- ‘sand, dust’ may be compared with PESk *qham ‘hill, snowdrift’, *qhamu ‘sand, stale ice’ and PUr *kum’V ‘thin snow’).

93 Cf. PNi *ni- probably contains suffixal *-w-, cf. PA Alg *we:-w-, PWS *-i-n’a-w-č. 

94 Formal resemblance between PNi *ńax and PEA *ńax, *nęč ‘eye’ is accidental, since the latter forms descend from PND *ńa-aw-, a compound that consists of the determinative prefix ‘ā- ‘face’ and the root *wąć- ‘eye’.

95 PNi *ńax = Quil. *ńax’w’, where da- < *ńa-, and the 2nd (suffixal) component may be cognate with PNi *-ċ’.
74. Sit. PWS *t'iːqʷ*- ‘to sit’ • PNi *thiː- ‘to sit, sit down’, NiY *s'aya- (~ ɔ, v) ‘sit’ ∥ PAW *t'iːqʷV ~ *t'iqʷV.

75a. Skin. PWS *A'ix-aq ‘skin, fur’ ∥ PAAlg *croː ‘skin, leather’ ∥ PAW *t'iiːqʷV ~ *A'iiːqʷV.

75b. Skin. PNi *ŋa-ɣr-, *ŋa-ɣr- ‘skin (animals)’ • PAAlg *ɣr-, *ɣr- ‘skin, scale'94 ∥ PNA *ɣVrV ∥ Cf. PS *kʷol ‘skin, feather, porcupine quill’.

76. Sleep. PWN *k'ul- ‘to sleep, to dream’ • PNi *qho- ‘to sleep'95 • PAAlg *-itkw-, *elkw- ‘sleep, dream’ ∥ PAW *k(′)oV ~ *ʔolkʷA.

77. Small ?

78. Smoke. PWN *w'q'ah- ‘to produce or use smoke’ • PNi *thusk- ‘to smoke fish’ [compound with *thu- ‘to burn, smoke’] ∥ PA *wiːk-w- ‘to smoke (leather or meat)’ ∥ PAW *weːc'q'E (~ ʃ).

79a. Stand. PW *la- ‘stand’ • PNi *laːr- ‘to get up on the back paws’ ∥ PA *laːm-at- ‘stand up, erase’ ∥ PAW *laːc.

79b. Stand. PNi *kap-r- ‘stand, stand up’ ∥ PAAlg *gap-p- ‘stand’ ∥ PNA *gəpV ∥ Cf. PSI *yap ‘to stand upright’.

80. Star — ? [There is a Nivkh-Algic root, see §4.3].

81a. Stone. PWN *caːkʷ- ‘rock fence, fish trap made of stones’ • PNi *ceː-ra- ‘rock, cliff’96 • PAAlg *ček’w- ‘big stone, rock’97 ∥ PAW *čikE ~ *čikE (~ e).

81b. Stone2. PW *nuk- ‘mountain’ • PNi *ŋiːk-r (∼ *ə-ə) ‘clod’ ∥ PAW *ŋiːgE.


83. Swim. PWN *mal- ‘swim’ ∥ PNi *mra- ‘swim (human, animal), bathe’; NiY *mör(ə) ‘swim’ ∥ PAAlg *-oːl- ‘swim’100 ∥ PAW *məɾV. Perhaps a suffixal derivate, cf. PWN *miː- ‘to swim (fish), crawl (snake)’.

84a. Tail1. PW *nak- (∼ n'-) ‘tail of fish or bird’ ∥ Quil. -doːw- ‘fishtail’ ∥ PNi *ŋəki ‘tail’; NiY *ʃaːq- ‘tail of animals’ ∥ PAW *ŋəːx'gE ∥ PS *-anak (suff.) ‘tail, anus, buttocks’.

84b. Tail2. PWN *c'ax- ‘tail of a fish’ • PNi *ŋə-sk ‘tail fin (of a seal)’ ∥ PAAlg *-ček-w-an-, *č-eː-čk-an- ‘tail (of fish, bird), lump’101 ∥ PAW *č'ax'k'E (~ e, ə, ə).

85/86b. That, this. PWN *w'ə- ‘this (empty root)’ ∥ PNi *iw- ‘he’, *əw- ‘he (honor.)’ ∥ PAAlg *we- ‘3rd person’, *wa ‘this (nonpersonal, extended)’; *wa ‘this (personal, extended)’ ∥ PAW *w'V.

85/86c. That, this. PW *da ‘this, that’ ∥ PNi *tu- ‘this’, *ton- ‘this (visible)’ ∥ PAAlg *t- ‘the one (known but not previously mentioned)’ ∥ PAW *dV.

85/86d. That, this. PW *qa ‘this; here’ ∥ PNi *ku- ‘that (invisible)’ ∥ PAAlg *kw-Vl- ‘she, he, it’ ∥ PAW *g(′)V.

---


95 PNi *qho- < *ʔqho-.

96 Borrowed into Manchu and Nanai as ʃaːqar ‘pebble, boulder’.

97 PA *šikw-an- ‘cliff, grindstone’ (< PAAlg pl. *č-eː-čk'w-); Yu. cekʷ-el ‘prayer stone “seat” (semicircular wall of mortared stones)’.

98 Reconstruction of roots for ‘moon’ and especially for ‘sun’ in Native American protolanguages is rather difficult, since the words sun, moon and even stars are usually denoted with the common term ‘luminary’, further specified as ‘night luminary’ or ‘day luminary’.

99 PIt *quitiː-sxɔ, *qoː? ‘moon’ is a Nivkh loan.

100 With regular loss of the initial sonorant in “suffixal” forms, cf. PA *moːskǝn- ‘full’, *nepy-, *ephy- ‘water’, *nep- ‘sleep’, *wih-p- ‘sleep with others’, *napew-, *aːpɛc- ‘man, male’, etc.

85/86. That, this. PW *y'ì- ‘that yonder’; *y’a: ‘that’; *y’u(-) ‘that (near you)’ • PNi *a- ‘that, there’\(\text{102}\) • PAlg *ya ‘that (personal, extended); then’; *yo ‘that (restricted)’ ∈ PAW *y’V.

85/86a. That, this. PW *hi- ‘that (“empty root”)’ • PNi *hu-ŋ- ‘this (“a little farther”); *ho- ‘this (remote)’ ∈ PAW *hV.

86. This — see ‘That’.

87. Thou. PChi *ki- > Quil. čĩ, Chem. ce'ya ‘thou’ • PNi *chi ‘thou’\(\text{103}\) • PAlg *ke(-) (prefix) ‘thou, thee, thy’, *ke’illa ‘thou’ ∈ PAW *kV ↔ Cf. PS *n-k’es, *n-y’es ‘thou (independent pronoun)’, *ʔ(of)[y]’- ‘2nd singular possessive prefix’ *-akx’ ‘2nd singular transitive subject suffix’, *-k-ax’ ‘2nd singular intransitive subject affix’, etc.


89a. Tooth. PW *gi-g- ‘tooth’ • PNi *nǐkh ‘fang’ ∈ PAW *ç[i]:gE.

89b. Tooth2. PWN *x-s-iʔa (suff.) ‘tooth’ • PNi *nʔa-ɣ-s, *nʔa-ɣ-ʔ-ir ( ~ ñ) ‘tooth’ ∈ PAW *xEcV ( ~ s).

90. Tree. PW *suk- > PWS *suč’(as) ‘tree’ • PNi *ci-r, *cxa-r ‘tree’ ∈ PAW *sjikw’E ∈ Cf. PS *caq ‘tree’.

91. Two. PW *maː- ‘two’, PW *maʔ-a ‘two’, PWN *maː-t- ‘twins’; PW *muː ‘four’ • Quil. bū’das ‘four’, Chem. maːdís, miːdís (< PChi *maːʔ-ʔ-y as) ‘four’ • PNi *niː- ‘me’, *ne- ‘four’ ∈ PW *meː ‘two’, *meː-yEcVw’four’ ∈ PAW *m-uː ‘four’.

92a. Walk1 (go). PWN *wə-n ‘to go, go ahead’ • PNi *vi- ‘walk, go’ • PAlg *wé-hl- ‘walk’ ∈ PAW *wii’(c).

92b. Walk2 (go). PWN *hə ‘to go, move’ • PAlg *aː ‘to go’ ∈ PAW *haː ( ~ e; ñ).

93. Warm. PWN *kʷax’ ‘warm’ • PNi *ghaw ‘hot’ ∈ PAW *kʷax’V.

93b. Warm. PW *pəc- ‘to warm oneself by the fire’ • PA *pas-et- ‘be hot’ ∈ PAW *pEcV.


94b. Water2. PWN *wʔap- ‘water’ • PNi *fi ‘dew’\(\text{110}\) • PAlg *ʔaʔp- ‘liquid’; PAlg *piʔ-iʔk- > Yu. pałʔah ‘water, juice; be/get wet’ ∈ PAW *weːpV ~ *peːw’V.

\(\text{102}\) PNi *a- ‘there, downriver’, *a-ʔiː ‘there (distant)’; *a- ‘a-hu- ‘that (visible distant)’.

\(\text{103}\) Historical phonetics does not prohibit us from linking together PNi *chi and PW *suː- ‘thou’, so that PAW *cV- or *sV- may be reconstructed. But a closer connection between Nivkh and Algic urges us to think of PW *suː- as a local Wakashan innovation (or archaism) and consider PNi *chi as cognate with PAlg *ke’illa instead (cf. PNi *niː I = PAW *něľa).

\(\text{104}\) The PNi term for ‘tongue’ is derived from the verb ‘to lick’, which is in its turn derived from the PAW root meaning ‘tongue’.

\(\text{105}\) Should be distinguished from PA *-iːt-an-, descending from PAlg *-iːpl- ‘tongue’ and related to PNi *svi-x ‘lip’ < PNA *ʔiːplV ‘lip, tip of tongue’.

\(\text{106}\) PEsk *malont- ‘tou’ is a loan from Wakashan or “Northern Nivkh”, while Proto-Aleut *a(ʔ)lax ‘tou’ has an areal parallel in Chimakuan-Wakashan: PWS *ʔala, Quil. liːʔw, Chem. liːk’a.

\(\text{107}\) The PNA stem for ‘four’ contains the same 2nd component: PNi *niː- ‘ni- • PAlg *ni-yeʔ-w < PAW *nE-ʔEcVw with PAW *nE- as in PAlg *n-ʔ-y, *n-ʔd-, *ne-ʔjː- ‘two’ (cf. PS *ʔoː-, *ʔaː, *ʔoː ‘two’).

\(\text{108}\) This PWS compound seems to have meant ‘drinking water’.

\(\text{109}\) PA *men-ekw-, Yu r-ekʷ-ʔəhp- ‘to drink’.

\(\text{110}\) “Incorporated” allomorph of *phi.
95. We\textsuperscript{111}, Quil. \textit{lo-bá:ʔa}, Chem. \textit{mák:ʔa:l} ‘we’ • PNi *me- ‘we’ □ PAW *m'i (\(\sim e\)) □ Cf. PS *nʔim- ‘we’\textsuperscript{112}.

96/98a. What, who\textsubscript{1}. PW *\textit{tan-ga}, *\textit{tan-ga}’a ‘who’ • PNi *\textit{an-q} ‘who’ • PAlg *\textit{ke-kw} ‘something; which?’; *\textit{we-kw} ‘what’ □ PAW *\textit{gpositories (do what? do something; (be) where, how?’).

96/98b. What, who\textsubscript{2}. PW *\textit{way(a)} (\(\sim w\)) ‘interrogative stem’ • PAlg *\textit{we-kw} ‘what’, *\textit{wV-Ra} ‘who?’, PA *\textit{a-w}:na ‘who’ □ PAW *\textit{wV (\(\sim w\))} □ Cf. PS *\textit{wa-t} ‘who?’


97. White — ?

98. Woman. PW *\textit{tuk} ‘woman’ • PNi *\textit{tanq} ‘woman’\textsuperscript{113} • PAlg *\textit{elkw} ‘woman, female’ □ PAW *\textit{Vlähk} (‘) □ Cf. PS *\textit{tan-ay} ‘woman’.

100. Yellow — ?

101. PWS *\textit{s-ay}: - (\(\sim \chi\)) ‘far’ • PA *\textit{aya}: - (\(\sim e\), \(\sim o\)).

102. Heavy — ?

103a. Near\textsubscript{1}. PWN *\textit{ma-k} ‘near, next to, close’ • PNi *\textit{ma} ‘near, close’; NiY *\textit{mí(â)}-kə ‘near’ • PAlg *\textit{ma}:l- ‘side by side, in a row’ □ PAW *\textit{ma}:

103b. Near\textsubscript{2}. PW *\textit{l}: ‘near’ • PNi *\textit{la}- ‘near’, -\(\sim l\)- (postpos.) ‘near’ □ PAW *\textit{la}.

104. Salt — ?

105. Short. PWN *\textit{c'ak}– ‘short’ • PAlg *\textit{tukw}-, *\textit{tatkw}-, *\textit{tačkw} ‘be short’ [reduplication] □ PAW *\textit{č'ak} ‘short’.

106. Snake. PW *\textit{q}:\textit{in}– ‘snail, slug’ • PNi *\textit{vej}- in Sakh. \textit{vej-umlan} ‘ratsnake (?)’\textsuperscript{114} • PA *\textit{kent}:\textit{pikw}– ‘snake’ □ PAW *\textit{q}:\textit{inV}. PA *\textit{kent}– instead of *\textit{kwem}– under the influence of *\textit{kem}– ‘long’ □ Cf. PS *\textit{pik}:\textit{Χ} ‘thin (layer)’.

107. Thin. PWS *\textit{puk}– ‘thin (flexible obj.)’\textsuperscript{115} • PA *\textit{pek}: ‘thin, lean’ [reduplication] □ PAW *\textit{puk} ‘thin (flexible obj.)’.

108. Wind. PW *\textit{yu}–(\(\sim l\)) ‘wind; to blow (wind)’ • PNi *\textit{la} ‘wind’; NiY *\textit{ili}:– ‘wind’ • PAlg *\textit{lo}:\textit{yew}– ‘blow’ □ PAW *\textit{layVwV} (\(\sim l\)) □ Cf. PS *\textit{al-aq} (suff.) ‘wind, weather’.

\textsuperscript{111} In Proto-Wakashan and Proto-Algic, ‘we exclusive’ is derived from the ‘\textit{I}’-stem and ‘we inclusive’ is derived from the ‘\textit{I}’-stem with pluralizing suffixes. On the contrary, PNi *ni-ŋ ‘we exclusive’ is “\textit{I}”-stem plural, whereas ‘we inclusive’ preserves the original PWA root for ‘we’.

\textsuperscript{112} Bella Coola \textit{l-m}:\textit{il}, Sechelt \textit{n-im-ut}, Clallam \textit{l-n}:\textit{2g}:\textit{t}, Saanich \textit{l-n}:\textit{ŋ}:\textit{e}:\textit{d}, Cowlitz \textit{ʔin-im}, Upper Chelalis \textit{ʔin-im}, Puget \textit{d-ib}:\textit{t}, Lilloet \textit{s-n-im-ut}, Okanagan \textit{m-n-im-\textit{t}-t} ‘we’.

\textsuperscript{113} Fossilized "incorporated" form of *\textit{thang}.

\textsuperscript{114} This compound consists of *\textit{vej} ‘?’ + *\textit{umlany ‘snake’ and is translated as ‘удав’ (i. e. “boa”). Apparently we deal here with such large non-poisonous snakes as ratsnakes (\textit{Elaphe}) which do not inhabit Sakhalin but are widespread in the Far East (ratsnakes, like boas, smother their prey). Note in particular such species as the Russian ratsnake (\textit{Elaphe schrenckii}), 150–190 cm. long, inhabiting the Amur River basin, Eastern Mongolia, Southeast Siberia, Northern Manchuria and Korea; cf. also the Japanese striped snake (\textit{Elaphe japonica}), 110–150 cm. long, and the Japanese ratsnake (\textit{Elaphe climacophora}), 110–130 cm. long, both located in Kunashir and Japan.

\textsuperscript{115} PWN *\textit{pol}:– ‘thin and flat’ has -\(\sim l\)- by analogy with the synonymous root *\textit{pol}– < PAW *\textit{pa}V (\(\sim r\)) ‘flat’.

\textsuperscript{116} PW *\textit{yu}: - < *\textit{yuVw} - < *\textit{lyVw} - < *\textit{layVw}.

\textsuperscript{117} Cf. PA *\textit{ič}–: ‘breathe’ [reduplication] and further PSC *\textit{hali}, *\textit{či} ‘life, spirit’. 

45
4.2. Stability of Proto-Algonquian-Wakashan roots within the 110-item wordlist. Precise phonetic/semantic reconstruction of several PAW roots with the 110-item wordlist meanings seems to be impossible, which is not surprising for such a remote relationship, demonstrated by the values from 1 to 60 only 2 roots are “lost” completely.

Table 5. Preservation/loss of Proto-Algonquian-Wakashan roots with 100-wordlist meanings.124

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lost</th>
<th>Reconstructible</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>star[46], come[51] (2 = 7%)</td>
<td>we[11], I[11], fire[11], tongue[11], two[29], eye[29], thing[9], stone[9], name[10], hand[11], what[12], die[13], heart[14], drink[15], dog[16], louse[17], moo[18], claw[19], blood[29], one[21], tooth[22], new[23], dry[24], live[25], eat[26], tail[27], thin[28], hair[29], water[30] (30 = 100%)</td>
</tr>
<tr>
<td>road[46], salt[46], say[47], seed[48], black[49] (6 = 20%)</td>
<td>nose[31], not[32], mouth[33], full[34], ear[35], that[36], bird[37], bone[38], sun[39], smoke[40], stand[41], tree[42], ash[43], rain[44], fish[45], neck[46], breast[47], give[48], leaf[49], kill[50], foot[51], sit[52], root[53], thin[54], horn[55], fly[56], hear[57], skin[58] (28 = 93%)</td>
</tr>
<tr>
<td>yellow[59], big[60], good[61], many[62], mountain[63], small[64], (6 = 30%)</td>
<td>long[65], worm[66], meat[67], know[68], egg[69], kneen[70], head[71], sleep[72], burn[73], earth[74], year[75], feather[76], swim[77], white[78], bite[79], fat[80], man[81], person[82], all[83], snake[84], night[85], see[86], walk[87], warm[88] (24 = 80%)</td>
</tr>
<tr>
<td>91–110</td>
<td>red[91], cold[92], woman[93], round[94], near[95], lie[96], green[97], cloud[98], far[99], bark[100], sand[101], short[102], wind[103], belly[104] (14 = 70%)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

118 ‘Worm (generic),’ including caterpillars and other small/harmless apodal animals. ‘Angleworm’ is usually denoted with special terms because of its specific relation to “fishing”.

119 Perhaps < *k*'wVl-p-.

120 This form may be a loan from Salish, §6.

121 Similar Altaic terms seem to be contact words, since they are limited to the Far East: PTM *kulin ‘worm, snake’ PKor *k'urjaŋ ‘adder, viper’.

122 Also PAW *hui:-tänV > PWN *hui-λm-χ ‘summer’ and PNi *hon-f ‘spring (season)’ [with positional (?) development *h > n].

123 See S. Starostin 2007. Average stability indexes were calculated on the basis of assembled 100- and 110-item wordlists of 14 language families of Eurasia and Africa.

124 The average stability index as per S. Starostin is indexed in square brackets.
4.3. Proto Nivkh-Algic “basic lexicon”. Nivkh and Algic both go back to Proto-Nivkh-Algic that, according to preliminary glottochronological calculations, may have diverged from Proto-Chimakuan-Wakashan ca. 6500 years B.C. and existed until ca. 5000 B.C. The Nivkh-Algic “basic lexicon” contains several specific roots without known Algonquian-Wakashan etymologies, but, naturally, some of them may be archaic, having been lost in Wakashan. The rest of the presumable Nivkh-Algic 110-item wordlist terms have been listed above, under the general Algonquian-Wakashan lexical correspondences section (§4.1).

5. Proto Chukchi-Kamchatkan, Proto-Algonquian-Wakashan and Proto-Salishan lexical correspondences

5.1. Genetic relationship of Nivkh, Chukchi-Kamchatkan, Algic and Salishan was asserted in Mudrak & Nikolaev 1989. As of now, I seriously doubt whether Proto-Chukchi-Kamchatkan shares an immediate common ancestor with Nivkh, Wakashan and Algic; a more natural conclusion is that PChK merely shares with the latter languages a large number of contact words. An Eastern Nostratic origin for Chukchi-Kamchatkan was proposed by Aharon Dolgopolsky (1964; Golovastikov & Dolgopol’skij 1972), and the Chukchi-Kamchatkan material was also in-

---

125 PNi *manjo- is semantically influenced by PTM *manga ‘strong, hard’, but analysis of the PA ancestral form *man-k- prevents us from treating it as a simple borrowing from PTM. Inside the Altaic phylum, the only parallel for PTM *manga is in Ryukyuan (Shuri mági-, Yonakuni má:); consequently, the item may be considered an areal word, possibly even a borrowing from Nivkh-Algic. Elsewhere in Northeast Asia, cf. PEsk *manKV- ‘stronger than, tough’ and PChK *meji- ‘big, many’, which may also be loans. The proper PAlt root for ‘many, big’ is *mana.

126 Borrowed into PIt as ‘holme (~ *hā, ~ *jm-) ‘puppy’. P Ni *-j- instead of the regular -l- may be tentatively explained by a “tabooistic” modification of the original phonetics.


128 Cf. PTM *mal(u)kun ‘many’, perhaps of Algonquian-Wakashan origin.
cluded as relevant into Sergei Starostin’s comparative database for “Nostratic etymology”\(^{129}\). I, too, share the opinion that Chukchi-Kamchatkan is a constituent of Nostratic, although its classificatory status remains to be ascertained (see table 6)\(^{130}\).

5.2. Roots belonging to the “cultural lexicon” are analysed in §6. Binary lexical correspondences between Nivkh and Chukchi-Kamchatkan are not taken into consideration here, since lexical contacts between the languages of these two families probably remained strong until quite recently, requiring a more thorough special study of their shared lexicon with the aim of etymological stratification.

Here as well as in §6 the most similar forms are separated with the symbol ≈ (as a rule, this presumes borrowing from one language into another). The single tilde symbol (°) means “less similar” and is mostly used to separate cognate forms. The notation “(possible) cognates” refers to internal Algonquian-Wakashan relationship. PChK roots with meanings that correspond to those of the “basic lexicon” items on the 110-item wordlist are listed at the beginning of the lists and are underlined.

5.2.1. Chukchi-Kamchatkan and Wakashan set. The majority of binary lexical correspondences involves Proto-Wakashan. Some Wakashan roots with no PAW etymology may have been borrowed from Chukchi-Kamchatkan.

Wakashan has a unique (in light of the Algonquian-Wakashan etymology) root for ‘thou’: *su:- which resembles the Chukchi-Kamchatkan form for the 2nd person pronoun *(g/shwa)-s. On the other hand, Chimakuan preserves the standard PAW root for ‘thou’: Quil. či, Chem. če:ya < PChW *ki-. One possibility is that Wakashan has borrowed the root for ‘thou’ from Chukchi-Kamchatkan; another, somewhat preferable, is that the archaic second stem had been preserved under the areal influence of PChK.

1. PChK *G/shwatχ/shwam ‘bone’\(^{131}\) ≈ PW *χa:x- ‘bone’ ~ Quil. qa:χ ‘bone’ ~ PNi *xuski ‘fish bones’ [cognates, PAW *χo:ckE (~ č, s, š)].
2. PChK *ʔ/shwałuła­ (~ l­) ‘eye’ [reduplication] ≈ PWS *g-al­ ‘eye’ ~ PAlg *-šel in *čep-šel­, *-g-šel­ ‘eyelash’ [cognates, PAW *ʔalV (~ e, o, o) ~ PS *-l in *cap-l ‘eyebrow, eyelash’.
3. PChK *Gotga- ‘foot, leg’ ≈ PW *g²i:š⁴ii: ‘leg, foot, flipper’ ~ PAlg *-ki:k- > Yu. -ekik ‘hip(s)’ [cognates, PAW *g²i:: ‘leg’].
4. PChK *tunki ‘night’\(^{132}\) ≈ PWN *nikw-, *nokw- ‘night, at night’ ~ PNi *nä:k-r ‘night’ ~ PAlg *neyt-, *neyč- ‘last night’ [cognates, PAW *ńä:g⁸⁰E ~ *ńä:g⁸⁰t(ı’)] ~ PS *nat ‘night; 24-hour period’.


\(^{130}\) The position of the remaining Palaeo-Asian/Palaeo-Siberian languages, little by little, becomes more transparent. Eskimo-Aleut is a family that is rightfully included into the Nostratic macrofamily, where it shares several isoglosses with Proto-Altaic. Proto-Eskimo-Aleut is included as a peer entity into Sergei Starostin’s database for “Nostratic etymology”. The alternate hypothesis of a genetic relationship between Wakashan and Eskimo-Aleut is supported only by J. Holst (2005). Yukaghir family is undoubtedly cognate with Proto-Uralic and has remarkable number of contact words along with Chukchi-Kamchatkan and loans from some Nivkh-like source (“Northern Nivkh” in my notation).

\(^{131}\) The presence of an “infixed” dental consonant into QVKV/KVQV-type structures is observed elsewhere in some PChK roots that were probably borrowed from Wakashan: *k[i]:k 2 ‘sphagnum’ ~ NW *k’u:ž- ‘lichen’ (cognate with PNi *va:n- ‘moss’, Yu. kikilli); *götga- ‘foot, leg’ ~ PW *g^²i:š⁴ii: ‘leg, foot, flipper’. Cf. also *qwe:čča ‘dog’ ~ PS *š-qa:ča 2 ‘dog’ and PNi *qa:č ‘husky dog (heading a team)’. PChK probably retains here a more ancient shape of the PW forms, since as a rule, the first obstruent in PAW consonantal clusters is deleted in PW, cf. PNi *xuski ‘fish bones’ ~ PW *χa:k- ‘fish backbone’, etc.

\(^{132}\) May also go back to PNOS *ńVk⁷(ı)V ‘night’, together with PIE *nek(t)-.
5. PChK *k’axa- ‘back, shoulders’ ≈ PWN *χak- ‘backbone of fish’ ~ PNi *harq, *har(ν)r (~ *-r) ‘dried fish backbone’ ~ PA *-ta-ak-x-w- ‘spine’ [cognates, PAWG *χaxa:γA].
6. PChK *GuL-χa- ‘before’ ≈ PW *gal- ‘first; before’.
7. PChK *ʔa-ak-x-’branch’ ≈ PW *k”w’achi- ‘(dry) branches’, PWN *q’aχ- ‘hemlock branches’.
8. PChK *q’ul- ‘break, pierce’ ≈ PWN *q’il- ‘to break, crumble, grind up, crush, shatter, mince’.
10. PChK *kaxa- ‘burn (int.)’ ≈ PWN *xiq- ‘to burn, set on fire, fire, red-hot’.
11. PChK *ʔelu- ‘chew’ ≈ PWN *ʔul-χ- ‘chew’.
12. PChK *ńiçiq-ia- ‘cough, sneeze’ ≈ PWS *w’as-aq- ‘cough’ ~ PA *weitl- ‘cough’ [cognates, PAWG *w’asV (~ e, o, a)].
13. PChK *ʔkɔt- ‘hard’ ≈ PWS *qat- ‘hard’.
14. PChK *q’tuq- ‘hole’ ≈ PW *k’aux- ‘hole’.
15. PChK *piji- ‘light, lamp; to shine’ ≈ PW *pouq- ‘to glare, shine, light (like a match)’.
17. PChK *k’ibu ‘navel, scar’ ≈ PWS *q’im-an(a) ‘navel’ [the same derivation as in *q’aw-an- ‘nose’] ~ PNi *khiim-ʔ ‘navel’ [cognates, PAWG *q’ilimV ~ *q’ilMV].
18. PChK *k’aśq̓ (-ʔq̓-) ‘other; two’ ~ PAWG *qake’a ‘other, following’ > PWS *qake’a ‘three’ (“another number [after two]”) ~ PNi *vasq133 ‘half, one of a pair’ ~ PAlg *kwe(h)t- ~ *kweht- ‘other’134 [cognates, PAWG *q’aKT ~ *q’aKeV].
19. PChK *ʔiŁxu- ‘slippery’ ≈ PWN *Łax- ‘to slip, slide’ ~ PNi *ley-, *th-ley- ‘slide’ [cognates, PAWG *ŁExE ~ *ŁE:E] ~ PS *ixo ‘slime, slimy’.
20. PChK *ʔčiša ‘thick’ ≈ PWN *ʔms- ‘thick (box, snow, a layer of sth.)’.
21. PChK *ćiłixa ‘wing’ ≈ PWN *ćalk- ‘feather’.

5.2.2. Chukchi-Kamchatkan and Algonic set.
1. PChK *piju ‘ashes’ ≈ PAlg *p(e)lenekw- > PA *penkw- ‘ashes, powder’ ~ PNi *phling ‘ashes’ [cognates, PAWG *pVl-yhV’E].
2. PChK *mel- ‘good’ ≈ PA *mel-(a)w- ‘good’.
3. PChK *tipinul ‘root’ ≈ PA *we-tpeny-, -tpeny- ‘edible root, tuber’.
4. PChK *jida ‘tongue’ ≈ PA *-el-an-y- ‘tongue’ ~ PNi *hil-x ‘tongue’, *hel-[h]el- ‘lick’ [cognates, PAWG *hi:IV (e; Ł)] ~ PSI *q-ʔaʔ- ‘tongue’.
6. PChK *ʔaq̓o- (~ ʔq̓) ‘bone’ [suffixal]; chest bone = PAlg *-ik- ‘bone’ ~ PNi *ςik (~ *-a-) ‘gristle’ ~ PWN *laq̓ ‘, *Łaqq̓ ‘pit (in fruit); inside of sea eggs (urchins); brain’ [cognates, PAWG *Vq’W’].

---

133 The isolated forms pasq, passw-r with irregular *p- have been derived (with hypercorrection) from the incorporated forms *wasq, *fasq after numerals: n-vasq, me-vasq, c-fasq, etc.
134 PA *ne-kwehtw- ‘one’, *kweht- ‘other’; Yu koh-, koht- ‘one’ PAlg < *ne-kweht, *ne-kweht(h)-. Yu kohe-ekin ‘one strand’ and Wi. kuc- ‘one’ < PAlg *ne-kwehtc-. Here, the root *kweht- may have become contaminated with *kwe-, which has a different origin and is cognate with PNi *hut ‘middle’, NiY *kodi-(δ) ‘inner, amidst’ (PChK *’ut-nu-middle, half’ may have been borrowed from PNi and PW *qawl- ‘to cut in two’ < PAWG *q’tolV).
5.2.3. Chukchi-Kamchatkan and Nivkh set. Here we only quote Nivkh roots of PAW origin. The numerous Nivkh and Chukchi-Kamchatkan lexical comparanda without parallels in other Algonquian-Wakashan families and/or in Proto-Salishan are not quoted here because of the necessity of a more detailed etymological study of such sets which arose under the conditions of multilingual lexical interchange within the Palaeo-Sibirian Sprachbund (see lexical material in Fortescue 2011: 1369–1373). Some discrepancies between PChK and PNi forms may be due to the fact that the actual contacts were between Proto-Chukchi-Kamchatkan and the extinguished northern branch of Nivkh.

1. PChK *ʔoːməːi ‘all’ ≈ PNi *miŋiː (~ a) ‘wholly’ ~ PWS *n’uːmːt- ‘all’ [cognates, PAW *ŋiːmːV ~ *mːiŋːV].
2. PChK *k̚aːrkʰ ‘dry’136 ≈ PNi *qharΧα-harba- ‘hard, dry’ ~ PA *kaxkʰ ‘dry’ ~ PWN *q’ak- ‘to dry (and pound) salmon eggs’ ~ Quil. q’iːx- ‘dry’ [cognates, PAW *q’arΧA ~ *q:a:rkA].
3. PChK *ʔeːŋer ‘star’ ≈ PNi *wiy- (r) ‘star’ ~ PA *al-akθw- ‘star’ [cognates, PNA *ʔoː(c:)ikE (~ q, X)].
4. PChK *ʔaw- ‘brood, nest’ ≈ PNi *ŋ-ʔoːi ‘nest’; NiY *awʊː ‘nest, den’ ~ PAlg *aːwː- ‘egg’ [cognates, PNA *ʔawE (~ h, w’) ‘egg, brood’].
5. PChK *ʔoː(l)p’al- ‘cheek’ ~ PNi *sɔːli-x ‘lip’ ~ PAlg *iːpl- ‘tongue’137 [cognates, PNA *ʔ[eːp]V ‘lip, tip of tongue’].
6. PChK *čikoli ‘animal’s head’ ≈ PNi *copy-rr ‘head’ ~ PA *aːčk-aw-, *-ečk-, *-etk- ‘head’ ~ Quil. dōk’č- ‘head (usually fish or animals)’ [cognates, PAW *čiːkE ~ *ŋiːčkE].
7. PChK *gut-nu- ‘middle, half’ ≈ PNi *huti ‘middle’, NiY *kōđi-(ďa-) ‘inner, amidst’ ~ PA ‘kwet-ak- ‘other’ ~ PWN *qat- ‘to cut in two’ [cognates, PAW *q’otV].
8. PChK *ʔalka- ‘notice, wonder’ ≈ PNi *aly- ‘find out, learn’ ~ PWN *walxʷ- ‘to do sth. at short notice’ [cognates, PAW *walxʷE (~ a)].

5.2.4. Chukchi-Kamchatkan and Salishan set.

1. PChK *gala- ‘belly, stomach’ ≈ PS *k’waːl ‘belly, stomach’.
2. PChK *kʷ’exa- ‘claw, finger-, toenail’ ≈ PS *q’inaːx, *q’inaːxʷ ‘claw, leg, foot, nail’.
3. PChK *ʔeq’eq’-eːl- ‘to be afraid’ ≈ PSI *ɵµal ‘to be afraid’.
5. PChK *ʔeq’eq’-eːl- ‘bind, hobble’ ≈ PS *q’ole ‘to spin, curl, wind/tie around’ ~ PW *k’il-, *k’il- ‘tied, tied’.
6. PChu *kiwle ‘(clotted) blood, clot of blood’ ≈ PSC *q’iːl ‘blood, to bleed’.
7. PChK *cim- ‘cover’ ≈ PS *ʔic’um ‘to cover with a blanket, dress’.
8. PChK *q’emí ‘top of the head, head hair’ ≈ PS *q’iːmː ‘head, skull, hair on head’ ~ PNi ‘hemi ‘temple’, NiY *qami (~ k) ‘back of the head’ ~ PWN *cam(l), *s-Gam ‘round thing; mask’ [originally perhaps ‘head’]; PWN *g’uː-g’m-i ‘face’ [compound “face+head”, i. e. “head-face”] [cognates, PAW *cemV].
9. PChK *ʌm³-n- ‘hig, upper’ ≈ PSC *ʌ’uk’ ‘high’.

---

136 Probably not cognate (at least not directly) with PNostr *k’Vl’V ‘dry’ which has no *-r-: PAAlt *k’iːk’e (~ k-, -a), PUR *koksV, PAleut *qak’a-.
137 Wi. -il, Yu. -ipl, PA *el-an- ‘tongue’. Should be distinguished from PA *el-an- ‘tongue’, related to PNi ‘hii-x ‘id.’ (with the same suffix *-x as in ’volent-x) and going back to PAW *hiːV (~ e, ẽ) ‘tongue’.
138 Probably instead of *kapti:taːk-. This root should be distinguished from PA *la-kak-w- ‘spine’.
10. PChK *(qɔala-x"ola ‘husband’ ≈ PSI *chal-wiʔ ‘husband’.
11. PChK *čijma- ‘small; crumb(s)’ ≈ PS *cim ‘small; children’.

5.3. Analysis of the lexical parallels between Chukchi-Kamchatkan, on the one hand, and either Algonquian-Wakashan (including Nivkh) or Salishan, on the other, shows a very heterogenous picture: the Proto-Chukchi-Kamchatkan forms resemble either Washakan (§5.2.1) or Salishan (§5.2.4), either Algic (§5.2.2) or Nivkh (§5.2.3) counterparts.

Among other things, the PChK 110-item wordlist includes: 1) the “Wakashan-like” *Gɔtɔxam ‘bone’, *(ʔə)lula- (~ l) ‘eye’, *Gɔtɔga- ‘leg, foot’; *(ʔənki ‘night’; 2) the “Algic-like” *pinj ‘ashes’, *məd- ‘good’, *(ʔ)iŋal ‘root’, *jila ‘tongue’ and *(ʔ)iic’e ‘two’; 3) the “Nivkh-like” *(ʔ)mən ‘all’, *(ʔ)arə- ‘dry’, *(ʔ)ənə ‘star’; 4) the “Salish-like” *qala- ‘belly, stomach’, *kʷexə- ‘claw, finger’, toenail’. The presence of 14 loanwords on the 110-item wordlist is not a typological miracle (for example, Hindi has 12, Breton and Albanian both have 13, Gujarati has 15, Ossetian has 23, Pashto has 24 and Gypsy dialects have from 25 to 30 loans on the respective lists). Some Algic counterparts of the PChK terms have no Algonquian-Wakashan etymology and thus, could have been borrowed from Chukchi-Kamchatkan139.

Regular development of PAW roots in PChK in the image and likeness of different Algonquian-Wakashan languages is not very probable; there is no unified system of phonetic correspondences that could be established between the Chukchi-Kamchatkan roots and similar Nivkh, Algic, Washakan and Salishan forms, regardless of whatever variant of the Proto-Chukchi-Kamchatkan reconstruction is used.


Michael Fortescue (2011) has put forward a hypothesis of a Chukotko-Kamchatkan-Amuric language family that includes Chukchi, Koryak and Itelmen, on one hand, and Nivkh, on the other. The Chukotko-Kamchatkan-Nivkh lexical material (pp. 1369–1373) is accompanied with reconstructions that are marked with question signs and claim to have been made on the basis of such sound correspondences (p. 1363) as cannot really be found in any practical situations, unless they happen to be observed between a couple of closely-related dialects. Countless exceptions are quite obvious from the addeduce examples and remain unexplained; lexical correspondences include numerous words from peripheral lexical strata, and percentages of direct root matches on the 110-item wordlist are critically minimal, let alone such comparanda as PNi *ŋif ~ ChK *linj ‘heart’ that both allegedly reflect the protoform *linj- (p. 1371).

139 Several Chukchi-Kamchatkan roots may really speak in favor of a very remote (“Borean”) relationship of Algonquian-Wakashan and Salish, on one hand, and Chukchi-Kamchatkan and other Nostratic languages, on the other hand. For example, PChK *təx- ‘water’, *xʷi- ‘flow; river’ (~ PChu *wej-əm ‘river’, Plt *xʷi- ‘flow’) resemble both PAW *kʷe- ~ *洄 ‘(and PS *tuq, *qʷuʔ ‘drink; water’) and PNostr *ẻk’u ‘water’ > PAlt *jik’u (~ k’ ~ k) ‘water, wash’, PDrav *uk’ ‘spill, pour’, PIE *həekw- ‘water’, *həeq- ‘drink’.
140 Cf. PIE *h₁me, PAlt *bi, Pür *me, PKartv *me- ‘I, me’.
141 Cf. PAlt, PKartv *si ‘thou’.

141
Table 6. Distribution of personal pronoun stems in several East Asian and Northwest American language families.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Almosan macrofamily</th>
<th>Nostratic macrofamily</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>PS</td>
<td>PW</td>
</tr>
<tr>
<td>1 sg.</td>
<td>*na-</td>
<td>*nu-</td>
</tr>
<tr>
<td>2 sg.</td>
<td>*k'-o-</td>
<td>*k'-i</td>
</tr>
<tr>
<td>1 pl.</td>
<td>*n-ʔim-</td>
<td>*ma?:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. Common Algonquian-Wakashan, Salishan and Chukchi-Kamchatkan
cultural lexicon

6.1. There is some evidence that speakers of Proto-Salishan, Proto-Wakashan, Proto-Nivkh, Proto-Algic, and Proto-Chukchi-Kamchatkan originally dwelled close to each other in a single area. This can be illustrated with shared cultural terms, found in these languages. The shared cultural lexicon is quite large and includes terms for foraging, hunting for land and sea game, fishing, shamanism, natural conditions, and household objects.

6.2. In the lists adduced below we restrict ourselves to lexical parallels that contain Chukchi-Kamchatkan and/or Nivkh counterparts. The occasional comparanda in Eskimo and Na-Dene languages are listed as well. Binary lexical parallels between Nivkh and Chukchi-Kamchatkan are not included (see §5.2), nor are binary parallels between Salishan and Wakashan, which are even today characterized by intensive lexical interchange in Northwest America, far from the original Circumberingian area.

6.2.1. Berries and foraging.

1. PChK *t̂om̂a:we ‘berries, edible fruits’ ≈ PWN *mala: ‘fruit’, *mala:k ‘berry’ ~ NiY *mal-ʔa ‘berry (cloud-, nagoon-, black-, raspberry)’ ~ PA *mala: ‘wild rice (Zizania sp.)’142 [cognates, PAW *mala:V] ~ PS *mula-s, *mala-sm ‘blueberry sp.’.


3. PNi *maw-r (~ a, -ʔ) ‘red bilberry’ ≈ PSI *tmaw ‘thornberry’ ~ PND *dA[m]Axl ‘berry sp. (lowbush cranberry, bearberry)’.

4. PNi *haq ‘red bilberry’ ~ PWN *qak ‘bunchberries (Cornus canadensis)’ [possibly cognates, PAW *hAqAgV].

5. PNi *tom ‘cranberry’ ≈ PS *t’am ‘gooseberry’ ~ PWN *t’am-s ‘bunchberry (Unifolium dilatum)’ [PNi and PW may be cognates, ? PAW *t’mW (~ a)].

6. PNi *qap ‘bird cherry’ and *qaq-qaq ‘stone berry’ ≈ PS *q?up ‘crabapple’.

7. PNi *kel-m ‘raspberry’ ~ PWN *qil- ‘bog cranberries’ ~ PS *qala ‘red huckleberry’.

8. PS *q’al ‘berry (generic)’ and PSC *q’al(ʔ) ‘salmonberry (Rubus sp.)’ = PEA *q’alʔ’a, *q’alʔ’a ‘salmonberry, cloudberry (Rubus sp.)’.

---

142 Zizania palustris and Z. aquatica, their grain was historically gathered and eaten in North America
143 Wi. bikh’al, Yu. mahkew ‘salal’, mahkul ‘salal berry’.
9. PNi *qatax ‘red bilberry’ ≈ PS *katux ‘bog cranberry, blackberry’.
10. PChK *k’egeri ‘rosehip’ ≈ PSI *k’okaw ‘rosehip’.
11. PChK *ʔeχlu- ‘pick berries’ ≈ PWN *q’aʔl- ‘to pick sprouts’.
12. PChK *šili- ‘choose, gather’ ≈ PWN *šal-i- ‘to choose’.

6.2.2. Salmon.
1. PChK *kalja ‘Siberian salmon’ ≈ PS *qal ‘salmon (generic)’ ~ PWN *gsmall/wsuperuł ‘trout’ ~ PNi *qhol ‘common rud’ [cognates, PAW *dźa:q ‘whale’]. Note that the Nivkh term denotes a fish that is unrelated to salmon species.
3. PNi *vel ‘Siberian salmon’ ~ PS *wal ‘fish (generic)’.
4. PChK *ʔex/wsupereću ‘salmon sp.’ ≈ PS *kas/wshwax ‘spring or silver salmon’ ~ PNi *vibarc (i) k ‘Siberian salmon’.
5. PChK *k/wsuperiru ‘red salmon, coho salmon’ ≈ PS *k’wsuperul ‘dog salmon’.
6. PChK *gajk’ocx/wsuper, *k’ajg/ocx/wsuper ‘salmon (generic)’ ≈ PW *gsmalli:χ ‘steelhead salmon’ [a compound with ‘g’i: ‘whale’].

6.2.3. Sea mammals, water fowl, shellfish.
3. PNi *qe­ŋ ‘whale’ ~ PWN *gsmall/wsuperi ‘whale’ [cognates, PAW *gsmall/wsuperi: ‘whale’].
4. PChK *q/wsuperali ‘sea mammal’s fat’ ≈ PWN *gsmall/wsuperuł ‘animal fat, tallow, marrow’ ~ PAlg *wel ‘fat’ [cognates, PAW *rsmallinv/wsuper/ibar:l ‘fat’.
6. PChK *ʔax/wsuperŋ/shwa­ ‘duck sp.’ ≈ PNi *i/ghammaŋa ‘merganser’ ~ PW *ʔa (ʔa) naq, *han/gsmalla:q ‘goose’ [cognates, PAW *heqe:ŋ ‘goose’ or *heŋe:q ‘goose’].
7. PChK *qex/wsuper/shwań­ ‘crab, cancer’ ≈ PS *k’wsuper ‘clam sp.’ ~ PWN *k’ownx ‘crab’ ~ PND *Gimiχa ‘shellfish (abalone, dentalium)’.

6.2.4. Fur game.
1. PEsk *nani- ‘polar bear’ ≈ PW *naxa ‘grizzly bear’ [reduplication] ~ PNi *ŋa ‘animal, beast’ ~ PA *mah- ‘wolf’ [cognates, PAW *naxaV ‘bear’] ~ PND *niwni ‘large beast of prey’ ~ PS ‘myaw ‘large feline or canine (fox, coyote, lynx, cougar)’.
2. PNi *qhot­r ‘brown bear’ ≈ PSC *k/shwatx ‘black bear’.
3. PChu *yumq ‘polar bear’ ~ PWS *mucmuχ-ak ‘bear’ [reduplication] ~ PS *mix-ak ‘black bear’.

144 Kw. nun- ‘wolf (myth name)’ is a Tlingit loan.
145 A similar PNA root *molk’E (~ m’, u) ‘bear’ is present in PAlg *malak- ‘bear’ and PNi *molk ‘Asian black bear (Ursus thibetanus)’ [wrongly translated in dictionaries as ‘медведь-муравьед’, i.e. sloth bear (Melursus ursinus) inhabiting Indian subcontinent and Sri Lanka]. The PNi (or even PNA) root was borrowed in PTM as *m/ivaultbelow/ubrevegravenǯù ‘badger’. Yu. nik/wsuper­ec ‘grizzly bear’ is related to PWN *nuk/wsuper­ ‘fur seal’ and PA *nekek- ‘otter’ [with reduplication], all from PAW *nick’V (~ n, k’).
4. PChK *sipuqe ‘polar fox’ ≈ PS *c’ipaq ‘striped skunk (Mephitis mephitis)’ ~ PA *šekakw-‘striped skunk’ [perhaps with *-k- instead of *-p- due to contamination with *šek-‘urinate’ and *wakw- ‘fox’]146.

5. PChK *kuλ-me, *liku-mi ‘sable’ ≈ PW *k’w̱aλ- ≈ PW *k’w̱al- ‘land otter’147.

6. PChK *heλ ‘otter’ ≈ PWN *n’a-λ- ‘wolverine’ ~ PNi *ηi-η ‘otter’ [cognates, PAW *ηi-. Here we have the same correlation between the suffixes PW *-(V)λ(ʔ) ~ PNi *-η as in PWS *q’in-iλ ~ PNi *qan-η ‘dog’ (both from PAW *q’anV ‘dog’)].

7. PChK *ljaks-λχ- ‘squirrel, mouse’ ≈ PAlg *alyekw- ‘squirrel’ ~ PNi *laq-λ ‘squirrel’ [cognates, PNA *ʔVlya (k’~ä, q’)] ~ Eyak ł/shwakušʔi:ʔah ‘shrew(mouse).’

8. PChK *łeq’- ‘weasel, wolverine’ ≈ PNi *laq-λ ‘sable (fur)’ ~ Tlingit nuk-šiya:n, łuk-šiya:n ‘American mink (Neovison vison).’

9. PChK *ļixne ‘wolf’ ≈ Kw. ʔul’ìg/n ‘wolf’ ~ PNi *li/ghaməř ‘wolf’ [possible cognates, PAW *ʔVl’i:k].

6.2.5. Spiritual power, shamanism.

1. PChK *kalax/shwa (~ ь) ‘devil’ ≈ PS *k/w̱alx ‘spirit power, shaman’.

2. PNi *milk ‘devil, wooden idol’ ≈ PSI *m/shwalk’ ~ PW *lsmallu:k ‘supernatural power’.

3. PChK *niń-Rit ‘pagan deity’ ≈ PS *naʔm ‘shaman (power)’ ~ NiY *mönc/shwa ‘spiritual power’ ~ PA *maneto:- ‘spirit’ [possible cognates, PNA *mVnV (~ m’, n’, ń, ń’)].

6.2.6. Natural conditions.

1. PChK *ʔano- ‘spring (season)’ ≈ PNi *ań ‘year’; *h-ôn-f ‘spring (season)’ ~ PAlg *ên- ‘season’ > Yu. kiš-en- ‘summer’ (kiš- ‘warm’) ~ PW *ʔin- ‘year, season’; PWN *hi-ʔen- ‘summer’ [cognates, PAW *ʔinV ‘year’, *hú:ʔinV ~ PS *án- ’season, year’.

2. PChK *pañu ‘snowfall’, *piŋa (~ ń) ‘to snow; snowfall’ ≈ PA *pipo:n- ‘winter’ [with reduplication].

3. PChK *qano- ~ *qano- ‘winter; hoarfrost’ ≈ PA *kaon- ‘snow’ ~ PNi *kiŋ- ‘freeze, cool down’ ~ PW *k’in- ‘feel cold’ [cognates, PAW *k’i:wŋV ~ PS *k’im ‘cold, to freeze’.

4. PChK *ʔalowš ‘blow (of wind); wind’ ≈ PAlg *lo:yew- ‘to blow (incl. wind)’ ~ PNi *la ‘wind’; NiY *liijo- ‘wind’ ~ PW *yu:- ‘wind; to blow (wind)’ [cognates, PAW *la:yVwV ~ PS *-ał-q (suff.) ‘wind, weather’.

5. PChK *ʔunVja- ~ *ʔonVja- ‘fog, cloud’ ≈ PW *ʔon- ‘cloud, fog’ ~ PA *awanw- ‘fog’ [cognates, PAW *ʔonVwV (~ e, u, ń)].

6. PChK *tič[i]ka- ‘slush, mud’ = PS *c’iq ‘mud’ ~ PW *c’akw- ‘dirt’ ~ PAlg *ačk-, *ečk- ‘earth, land’ [cognates, PAW *ʔač’akV (~ e, o, o)].

7. PChK *ʔumuk- (woody) mountain, forest’ = PW *nuk- ‘mountain’ ~ PNi *ŋiŋ-r- (~ *-a-) ‘clod’ [cognates, PAW *ŋiŋE].

8. PChu *pin(q)ka- ‘gnat, midge’ = PA *penk-w- ‘gnat’ ~ PNi *pheng-r ‘fly (n.)’ [cognates, PNA *pinK’ (~ e, q’)].

9. PChK *šišma ‘eagle’ ≈ PNi *cham-ŋ ‘eagle’ [< *khjam- < *khlaŋw-], NiY *como- (~ -a-) ‘raven’ ~ PAlg *kenlew- ‘a sp. of brownish hawk’ [cognates, PNA *xVlaŋVwV or *xVŋalVwV (~ ä, k’, k)].

---

146 It is obvious that the Salishan source of the PChK word did not mean ‘(striped) skunk’, since this animal is absent in Alaska, Northern Canada and Eurasia.

147 Cf. also PYuk *kül/shwa ‘polar fox (black), fox’, Ni. Sakh. holó, holu ‘squirrel’.
6.2.6. Household terms.

1. PNi *qaχ ‘husky dog (heading a team)’ ≈ PS *t-iχ-aʔ ‘dog’.
2. PNi *tixf, *ti/ghammavs ‘language’ ≈ PS *t-ix/w super ‘tongue’.
3. PChK *du- ‘door’ ≈ PNi *th/ibar ‘door; ice-hole’ ~ PAlg *tha/ghammaw ~ *the/ghammaw ‘through an opening, passage, space, or door; out’ [cognates, PNA *t-s/-w super ‘(a)way’ (~ i)].
4. PChK *ʔ/shwaśx/w super ‘shoe’ ~ PNi *m­omsq (~ ­ ʁq) ‘women’s footwear’ ~ PAlg *m­atk­es­en­ ‘shoe’ [cognates, PNA *ʔomčVkA (~ h­, u). PNi *m­ reflects prefix *ŋ­, *momsq < *ŋ­omsq as a result of distant assimilation].
5. PChK *gsmallaχa ‘axe’ ≈ PNi *qhaχ ‘spear, to spear’ ~ PWN *q/shwalχ­ ‘to spear salmon’ [possible cognates, PAW *qaĺχA (~ ä)].
6. PChK *tijmi­ ‘to paddle’ and *timi ‘raft’ ≈ PA *či:m­ [< PAlg *Teyim- ‘to paddle’ ~ PNi *com ‘raft’; *combi-zombi- ‘to paddle in turns’ ~ PWN *t’em­ (~ u) ‘old, worn-out canoe’ [cognates, PNA *t’ayomV (~ u)].
7. PChK *ʔim­/lambdaslashi ‘burden (on the shoulders)’ ≈ PW *tam­ ‘carry on one’s back, shoulders’ ~ PAlg *­o:m­ ‘carry on one’s back’ [cognates, PAW *t’os­ ‘to skin, scalp, remove the surface layer of sth.’.
8. PChK *k/wsuperitχ/shwa ‘sphagnum’ ~ PAlg *ki:kwt­ > Yu. kik/wsuper­ten­ ‘moss; rotten wood’ ~ PWN *k’/wsuper­q ‘lichen’ [cognates, PAW *k’/wsuper ‘lichen’].
9. PChK *x/wsuperatap ‘moss’ ≈ PSI *q/wsuper/shwal’ap ‘black lichen’.
10. PChK *ʔ/ock/ocx/wsuper/oc­ ‘shell; dress’ ≈ PWN *q’/wsuperuχ ‘to dress’.
11. PChK *x/wsuperir ‘rope; (single) hair’ ≈ PS *χ’/wsuper ‘rope, string, twine, thread’.

The following Nivkh-Algic root keeps its original meaning ‘stone suitable for making tools’ only in Algic. In Proto-Central Algonquian, this meaning evolved into ‘metal suitable for making tools’, whereas in Nivkh the evolution chain must have been ‘stone ware > metal ware > chain’. While still in its transitional meaning, the word was borrowed into Proto-Chukchi-Kamchatkan.

13. PChK *p/oclk/wsuper/oc­ ‘metal (iron, copper)’ ≈ PNi *v/shwalki ‘chain’ ~ PAlg *pelełk­ ‘stone suitable for making tools’ [possible cognates, PNA *p/ibarLVlk’ (~ w super E (~ shwa)). In spite of irregular *v­ in PNi, borrowing of the PNi root either from Algic or Chukchi-Kamchatkan is improbable].

6.3. It appears that the main directions of borrowing were 1) from Salishan to Nivkh (mostly names for berries) and Chukchi-Kamchatkan; 2) from Wakashan and Algic to Chukchi-Kamchatkan. There are no convincing signs of any direct borrowing between Wakashan and Nivkh, nor are there any specific similarities between the Salishan and Wakashan forms within the lexicon in question. Algic has no loans from any of the mentioned languages.

148 Cf. PChK *quχχ ‘dog’.
149 Cryptocrystalline materials such as chert or flint, radiolarite, chalcedony, basalt, quartzite and obsidian.
150 The similar PND term *wiɡša ‘stone; stone knife’ (> TL. wəɡš ‘ulu’, Eyak ucɡš-g ‘ulu [woman’s scraper-knife for splitting fish, etc.]’, PAth *weš ‘stone; [stone] knife’) is cognate with Proto-North-Caucasian *mHōK(V)č’V ‘flint’. PNi *v/acx (~ i) ‘arrow- or spearhead’ (secondarily interpreted as derived from *voc ‘metal’, *vocu ‘to forge’), NiY *waqco- ‘cutting edge’ seems to be an ancient Na-Dene loan. PNi *voc ‘metal’ may be a variant of the same borrowing.
152 Yu. pełk- ‘pebbles, gravel’, Wi. płőtk, płątw- ‘rock, stone’, PA *pelkw–, *a-pelkw– ‘stone, gravel’.
The arrows in Table 7 point at the presumable recipients of borrowings. The later lexical interchange between Nivkh and Chukchi-Kamchatkan, Salish and Wakashan is not taken into account.

Table 7. Direction of borrowing for cultural terms

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Salish</th>
<th>Wakashan</th>
<th>Algic</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Chukchi-Kamchatkan</td>
<td>←</td>
<td>←</td>
<td>←</td>
</tr>
<tr>
<td>Nivkh</td>
<td>←</td>
<td>—</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>Salish</td>
<td>(―)</td>
<td>—</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>Wakashan</td>
<td>—</td>
<td>—</td>
<td>—</td>
</tr>
</tbody>
</table>

6.4. The lexical parallels listed in §§5–6 allow us to suppose a rather long stay of the Salishan and Wakashan speakers in Eastern Siberia, not far from the Pacific shore, in the neighborhood of Proto-Nivkh and Proto-Chukchi-Kamchatkan speakers, since borrowing of such terms as names of berries and land fur game can be explained as a result of long-term economic ties between speakers, but hardly as one of occasional trips across the Bering Strait.\(^{153}\) It seems as though Proto-Chukchi-Kamchatkan speakers could have migrated from somewhere into the territory originally occupied by Salishan and Algonquian-Wakashan speakers, whose household terms and natural conditions were significantly different from former Chukchi-Kamchatkan ones. The most intense language contacts were with Proto-Wakashan, Proto-Nivkh, and Proto-Algic languages, terms from which occupy 10% of the PChK 110-item wordlist.

It does not matter whether Proto-Chukchi-Kamchatkan people met with the remnants of the Salishan, Algic and Wakashan tribes that got stuck in Asia, or if the contact had occurred before the latter resettled into America. Assumption of multiple migrations from Siberia into America does not conflict with archaeogenetics;\(^{154}\) there were no serious obstacles for seafaring coastal settlers to cross over the Bering Strait even after the Bering land bridge had melted and the continents parted around 10 thousands years ago.

It remains paradoxical that not just cultural terms, but lexical similarities in general are quite infrequent between Wakashan, Salishan, and Chukchi-Kamchatkan, on the one hand, and Proto-Na-Dene, Proto-Eyak-Athabaskan and Proto-Athabaskan, on the other hand,\(^{155}\) even though the Alaskan homeland of the latter was part of the Circumberingian area, being situated right between Chukotka and the American homelands of Algonkin, Wakash and Salish tribes. There are several significant borrowings from Na-Dene to Nivkh, yet they are absent in Algic.

In a similar vein, Proto-Eskimo does not reveal a significant quantity of supposedly direct borrowings from Proto-Nivkh, Proto-Wakashan, or Salishan (the related Aleut vocabulary re-

---

\(^{153}\) Re-emigration of Proto-Nivkh (as well as of Proto-Chukchi-Kamchatkan) speakers back from America would be incredible, thus there can be no doubt that the homeland of the Proto-Nivkh-Algonquian language was situated in Northeast Asia.

\(^{154}\) “The genomic continent-wide patterns observed here can be explained most parsimoniously by a single main colonization event, as proposed by some interpretations of archaeological, mitochondrial, and Y-chromosomal data (…) Alternatively, similar patterns could result from gene flow across the Bering Strait in the last few thousand years, together with continual interactions between neighbors on both sides of the Bering Strait. It is also possible to envision a series of prehistoric migrations, possibly from the same source population, with the more recent descendants gradually diffusing into pre-existing Native American populations” (Sijia Wang et al. 2007: 2059–2060).

\(^{155}\) Contemporary Athabaskan languages have some words with a “Wakashan-like” shape.
mains very poorly explored in this respect). Nor is there any evidence of immediate cultural
contacts between Nivkh and Chukchi-Kamchatkan, on the one hand, and Northwest Native
American languages, such as Tsimshian/Gitksan and Sahaptin/Nez-Percé, on the other hand.
Finally, Proto-Altaic and Proto-Uralic show no signs of cultural contacts with either Algon-
quian-Wakashan or Salishan, except for a rather curious resemblance between the Algon-
quian-Wakashan and Uralic numerals (§7).

§7. External relations of the Algonquian-Wakashan numerals

The first four numerals found in Algonquian-Wakashan and Salishan find very likely parallels
in Proto-Uralic. Although the resemblance is striking, the direction, time, and (mainly) location
of hypothetical borrowing would remain a complete mystery.

1. PAW *ni’ʔaʔ*i<ath‘e’ (analysed as ‘one + half’) — cf. PUR *ikte (*ükte)
   ‘one’.

2. PAW *q(ʔ)aKt’V ~ *q(ʔ)akc’V > PWS *qakc’a ‘three’ [hence is borrowed PChK *kwaśq (~ -śq-)
   ‘other; two’] • PNi *vasq ‘half, one of a pair’ • PAW *ne-kwe(h)i- ~ *ne-kwehc- ‘one’
   (= ‘one+half’) — cf. PUR *kakta (*kāktā) ‘two’.

3. PAW *gilV (~ e) > Quil. qʔil ‘three’ • PNi *ce ‘three’ [< *kje- < *kle-] • PAW *n-ikhl-,
   *n-ikhr- ‘three’, also PS *kaʔl-as ‘three’ — cf. PUR *kolme (*kulme) ‘three’.

4. PNA *nE-yE:w (~ n’) > PNi *ni-, *nu- ‘four’ • PAW *ni-yeʔw- ‘four’ — cf. PUR *rieljā ‘four’.

Language abbreviations and sources

Am. — Amur Nivkh.
Chem. — Chemakum, acc. to Powell 1993 and Boas
1892.
Coast Tsimshian — acc. to Dunn 1995.
Eyak — acc. to Krauss 1970.
He. — Heiltsuk, acc. to Lincoln & Rath 1980.
Kw. — Kwak’wala (Kwakiutl), acc. to Lincoln & Rath
1980.
NiY — “Nivkh of Yukaghir borrowings”, the hypo-
thetical Northern Sakhalin language. Forms are
given acc. to Mudrak’s unpublished comparative
Yukaghir database (jukael.dbf).
Oo. — Oowekyala, acc. to Lincoln & Rath 1980.
PA - Proto-Algonquian, acc. to Aubin 1975; Goddard
1974, 1982; Hewson 1993; Proulx 1984a, 1984b,
*θ → *t; *xk, *xp → *tk, *tp; *çk, *çp → sk, *sp].
PAW — Proto-Algonquian-Wakashan, author’s own reconstruc-
tion. I interpret the PAW phonemes denoted by
Paul Proulx as *r, *k, *l, *ç as voiced (*d, *g,
*l, *ç) Proulx’s *s (which only occurs in clusters)
in Proto-Uralic velars in other Algonquian-Wakashan
languages. However, PAW velar glide *γ does not
occur in consonantal clusters.
PAth — Proto-Athabaskan, author’s own reconstruc-
tion.
PAW — Proto-Algonquian-Wakashan, author’s own reconstruc-
tion.
PCh — Proto-Chima-
PFU — Proto-Finno-Ugric, see PUr.
PKor — Proto-Korean, acc. to Starostin et al. 2003.
PNA — Proto-Nivkh-Algic, author's own reconstruction.
PND — Proto-Na-Dene, acc. to Nikolaev 2014.
PNi — Proto-Nivkh, author's reconstruction according to materials in Mudrak's comparative Nivkh database nivget.dbf.
PNNostr — Proto-Nostratic, acc. to S. Starostin's comparative database "Nostratic etymology" (online at http://starling.rinet.ru).
PS — Proto-Salishan, acc. to Kuipers 2002.
PSC — Proto-Central Salish, acc. to Kuipers 2002.
PSI — Proto-Interior Salish, acc. to Kuipers 2002.
PUr — Proto-Uralic, acc. to S. Starostin's database “Uralic etymology" (online at http://starling.rinet.ru).
PYuk — acc. to Mudrak's unpublished comparative Yukaghir database jukat.dbf. I consistently replace Mudrak's root-initial *r- with *θ-.
Sakh. — Sakhalin Nivkh.
Quil. — Quileute, acc. to Powell & Woodruff 1976.
Tlingit — acc. to Leer 1975.

References


С. Л. Николаев. К реконструкции алгонкино-вакашского праязыка. Ч. 1: Обоснование алгонкино-вакашского родства.

Первая часть настоящей статьи содержит введение (§ 1), классификацию алгонкино-вакашских языков и предварительные глоттохронологические датировки (§ 2), сводку регулярных фонетических соответствий между правакашским, пранивхским и праалгийским языками (§ 3) и анализ алгонкино-вакашской «базовой лексики» (§ 4). Научная новизна статьи заключается в попытке формального доказательства генетического родства между нивхским, алгийскими (алгонкино-ритванскими) и вакашскими языками стандартным компаративистическим методом, т. е. путем установления системы регулярных фонетических соответствий между словарями сравниваемых языков. Праезлишский язык признается отдаленно родственным правалгонкино-вакашскому, однако специфическое («мосанское») родство между сэлишской и вакашской семьями не прослеживается. В дополнение к этому рассматриваются лексические перелелки между праалгонкино-вакашским, праалгонкино-вакашским и прасэлишским языками. Делается вывод, что генетическое родство между чукотско-камчатскими и алгонкино-вакашскими (включая нивхский) языками отсутствует. Представляется, что прачукотско-камчатский содержит многочисленные заимствования из вакашских, сэлишских и алгийских языков (заимствования в эти языки из прачукотско-камчатского маловероятны, § 5). В результате анализа культурной лексики, общей для алгонкино-вакашских, сэлишских и чукотско-камчатских языков, делается вывод о том, что многочисленные «культурные» слова были заимствованы в прачукотско-камчатский из вакашских и сэлишских языков. Заимствование вакашской и сэлишской лексики в пранивхский было менее интенсивным, надежные вакашско-нивхские заимствования отсутствуют. Праалгийский не имеет «культурных» заимствований из перечисленных языков (§ 6).

Ключевые слова: алгонкино-вакашские языки, алгийские языки, вакашские языки, нивхский язык, историческая фонология, базовая лексика, культурная лексика.